PRIMORSKI DNEVNIK

Poštnina plačana v gotovini Abb postale I gruppo - Cena 40 lir

Leto XXII. Št. 17 (6304)

TRST, petek 21. januarja 1966

PRI GLASOVANJU O ZAKONU O DRŽAVNIH OTROŠKIH VRTCIH

Vlada v manjšini v poslanski zbornici Odloženo zasedanje vsedržavnega sveta KD

Pojavili so se «prosti strelci» iz vrst desnice KD - Zapleten in protisloven notranji položaj v demokristjanski stranki Komunisti bodo danes zahtevali takojšnjo ostavko vlade

RIM, 20. — V poslanski zbornici je bil zavrnjen zakonski načrt o državnih otroških vrtcih. Prisotnih je bilo 474 poslancev; volilo je 471 poslancev, vzdržali so se trije. Za vladni zakonski načrt je glasovalo 221 poslancev, proti pa 250.

Zakonski načrt je bil torej zavrnjen z odločilnimi glasovi poslancev KD, ki se ne strinjajo z ustanovitvijo državnih otroških vrtcev in zagovarjajo državno podporo izključno cerkvenim otroškim vrtcem. V bistvu je prišlo do odkritega upora desničarskega dela KD, ki ga je izrazil poslanec Greggi, ki je sicer govoril v svojem lastnem imenu, ki pa je ugotovil, da so različne popravke v poslanski zbornici zavrnili in da zaradi tega ne bo glasoval za zakonski osnutek.

Včeraj je bila vlada prisiljena zahtevati zaupnico v zvezi z glasovanjem o resoluciji liberalnih poslancev, ki so zahtevali prekinitev razprave o zakonu za državne otroške vrtce. Zaupnico je vlada prejela, s čimer pa niso bila odstranjena notranja nasprotja. Prav obratno, danes se je izkazalo, da se desnica KD ne namerava podrejati skupnim sklepom štirih vladnih strank in da je vedno pripravljena «s prostimi strelci» te sklepe onemogočiti.

To glasovanje je še zlasti značilno v zvezi s splošno širšo razpravo o «verifikaciji» vladne politike in z razpravo o bližnjem zasedanju vsedržavnega sveta KD.

Istočasno s senzacionalno vestjo o porazu vlade v poslanski zbornici je namreč prispela tudi vest, da KD ne namerava sklicati vsedržavnega sveta pred «verifikacijo», temveč šele po njenem zaključku, vodstvo stranke pa se bo sestalo šele 24. januarja.

Na ta način je sedanje vodstvo KD prevrglo celotno razpravo o notranjih vprašanjih stranke v okvir splošne italijanske notranje politike.

Pri tem je odigrala odločilno vlogo skupščina demokristjanskih poslancev, ki so se sestali danes dopoldne in na kateri sta bila prisotna predsednik vlade Moro ter tajnik stranke Rumor. Na skupščini je govoril predsednik demokristjanske skupine poslanske zbornice Zaccagnini, ki se je skliceval na zaključke skupščine v Sorrentu in ugotovil, da ni mogoče v bližnjem razdobju predvideti sklicanja vsedržavnega sveta KD. Rumor pa je bil v svojem govoru še bolj jasen, ko je dejal, da je treba zaradi «neodložljivih političnih obveznosti» sklicati vsedržavni svet KD znatno kasneje, kot se je to prvotno predvidevalo, in ko je predlagal demokristjanskim poslancem, da svoj pripravljalni sestanek preložijo in pooblastijo načelnika njih skupine, da jih skliče.

Po zaključku zasedanja poslanske zbornice so se sestali tajnik KD Rumor, predsednik poslanske skupine KD Zaccagnini namestnik tajnika Zanibelli, ministra Gui in Scaglia, poslanci Badaloni, Cossiga in Longoni. Po tem sestanku se je zvedelo, da je tajništvo skupine KD sporočilo poslancem, da morajo biti jutri ob 9. uri vsi prisotni v zbornici.

Jutrišnji uvodnik socialističnega glasila «Avanti» objavlja dokaj ostro stališče glede «verifikacije», ki mora rešiti vsa tista vprašanja, ki so privedla do ošibitve levega centra in zavirajo izvajanje njegovega programa. «Avanti» ugotavlja, da gre v bistvu za politično voljo različnih strank, za politična jamstva za izvajanje programa, za kar vse pa je prvi pogoj, da krščanska demokracija prizna zavezniškim strankam pravico do sodelovanja pri vladi. Vest o odložitvi zasedanja vsedržavnega sveta KD je znak notranjih težav in odraža stalno težavo KD, ki se noče odločiti. Te težave pa so izraz konkretnih političnih vprašanj, interesov in zahtev do oblasti. Od KD je odvisen jasen odgovor, ki lahko pride tako od vsedržavnega sveta ali od izvršnega odbora.

Jutrišnji «Avanti!» bo objavil tudi izjavo socialističnega poslanca Codignole, ki pravi, da je zavrnitev vladnega načrta zakona o otroških vrtcih zelo hudo politično dejanje, ker kaže na krhkost večinske stranke, ki ni mogla vzdržati ob udarcu z važno reformo, ki je v prvi vrsti v načrtu obveznosti sedanje vlade in prejšnjih vlad levega centra. Poleg tega kritizira Codignola KPI in PSIUP, ker sta glasovali proti zakonu, in ju obtožuje s tem v zvezi volilnega in predkongresnega strumentalizma.

Predsednik komunistične skupine v zbornici Ingrao pa je izjavil, da se mora takoj odpreti vladna kriza, ker je bila vlada hudo poražena v zvezi z načrtom zakona, o katerem je izjavila, da je temeljni del njenega programa, in v zvezi s katerim je 24 ur prej postavila vprašanje zaupnice. Izid glasovanja torej ne pomeni samo zavrnitev zakona, temveč tudi odrekanje zaupnice vladi. Pri glasovanju se je večina razbila in njen znaten del ni glasoval, ali pa je glasoval proti vladi. Jasno, da se je to zgodilo v največji stranki, t.j. v KD. Zato je treba izvajati posledice, če se hoče ustvariti stanje, ki je nedopustno s političnega in z ustavnega vidika. Dodal je, da bodo komunisti jutri zahtevali odstop vlade, če ta ne bo do jutri odstopila.

V uvodu poročamo o dejanski nezaupnici vladi v zvezi z zakonom o otroških vrtcih. Značilno pa je dejstvo, da je poslanska zbornica odobrila vse člene zakonskega načrta in da je glede številnih členov dosegla enotnost. Tudi to dejstvo govori o manevru, ki naj ošibi sedanjo vlado.

Iz Madžarske sta se vrnila tajnik PSI De Martino in odgovoren za zunanjo politiko stranke Vittorelli, ki sta se v Budimpešti sestala s Kadarjem ter z drugimi vidnimi madžarskimi političnimi predstavniki. V razgovorih so izmenjali mnenja in so ugotovili dobre odnose med obema državama ter poudarili koristno gospodarsko in kulturno izmenjavo.

Danes se je pričela na italijanskih univerzah stavka profesorjev in študentov, ki se bo zaključila v soboto. Stavko so proglasile organizacije študentov, docentov in profesorjev, ker prispevki za univerze niso zadostni za potrebe.

Johnson povabil Indiro Gandi na obisk

NOVI DELHI, 20. — V uradnih krogih se je zvedelo, da je ameriški predsednik Johnson povabil predsednico indijske vlade Indiro Gandi na obisk v ZDA. Kakor znano, je bil Johnson povabil v ZDA predsednika indijske vlade Šastrija in obisk je bil odločen za 1. februar. Indira Gandi je vabilo sprejela.

Baleva ubit

LONDON, 20. — BBC je danes prekinila svoj reden program in sporočila, da je dobila iz nigerijske prestolnice Lagosa sporočilo, da je bil predsednik nigerijske vlade Tafava Baleva ubit v soboto, ko je izbruhnil upor. Poleg njega so bili ubiti tudi finančni minister Eboh, ministrska predsednika zahodne in severne pokrajine ter številni drugi funkcionarji.

VČERAJ V ZVEZNI LJUDSKI SKUPŠČINI

Nikezić o zunanji politiki SFRJ Gligorov o izvajanju gosp. reforme

Končati vojno v Vietnamu je trenutno glavna naloga
Konvertibilnost dinarja bo dosežena najpozneje do leta 1970

(Od našega dopisnika)

BEOGRAD, 20. — Predsednik republike maršal Tito je sprejel danes na Brionih veleposlanika Sovjetske zveze v Jugoslaviji Aleksandra Puzanova.

Državni tajnik za zunanje zadeve Jugoslavije Marko Nikezič je danes v zvezni ljudski skupščini podal poročilo o aktualnih mednarodnih vprašanjih in o zunanji politiki Jugoslavije. Poudaril je predvsem, da je ta politika izraz socialističnega družbenega razvoja, svobodoljubnih tradicij narodov nove Jugoslavije in njihove odločnosti, da žive v neodvisnosti in miru. Osnova zunanje politike Jugoslavije je miroljubna koeksistenca, kar pomeni, da se Jugoslavija zavzema za ohranitev vseh narodov, za svobodni in neodvisni razvoj, za spoštovanje neodvisnosti in teritorialno celovitost vseh držav, za reševanje sporov z miroljubnimi sredstvi in za enakopravno politiko in gospodarsko mednarodno sodelovanje. Čeprav je doba hladne vojne minila, se vojna nevarnost ni zmanjšala, ker se še vedno bolj pogostoma poskuša, da se s silo, kot to dokazuje primer Vietnama, rešujejo politična vprašanja.

«Vzrok vojn, je poudaril Nikezič, niso spopadi ideologij, temveč spopadi interesov. Za ideološkimi motivi se samo skrivajo stremljenja in akcije imperializma. Mi nimamo nobenih iluzij, da je mogoče ustvariti svet brez konfliktov, niti da se revolucije, ki pretresajo svet, lahko končajo brez borbe. Toda sodimo, da porajanje novega in starega ne sme ogrožati obstoja družbe.

Državni tajnik za zunanje zadeve je ocenil kot trenutno najbolj nevralgično točko vojno v Vietnamu in poudaril, da se to vprašanje lahko reši samo s pogajanji, pri katerih bi enakopravno sodelovali zastopniki vietnamske osvobodilne fronte in s spoštovanjem pravic vietnamskega ljudstva in smotrov njegove revolucije.

Nikezič je poudaril pomen taškentskega sporazuma med Pakistanom in Indijo, kot rezultat državniške modrosti pokojnega Šastrija in predsednika Ajuba Kana ter izrekel veliko priznanje vladi in predsedniku vlade Sovjetske zveze Kosiginu za uspešno posredovalno vlogo.

Pri ocenjevanju položaja v ostalih delih sveta, je Nikezič ugotovil, da je v Afriki zadržan tempo dekolonizacije zaradi odpora kolonialističnih sil. Za Evropo je dejal, da je ohranjen relativen mir in da so se dvostranski odnosi med socialističnimi in zahodnimi državami v zadnjih časih nadalje razvijali. Položaj v Evropi pa stalno obremenjuje nerešeno nemško vprašanje, ki ga je moč rešiti samo ob spoštovanju dejstva, da obstojata dve nemški državi in da je združenje Nemčije stvar samega nemškega ljudstva. «Popolnoma pa je razumljivo», je poudaril Nikezič, da mora biti združena Nemčija taka, da bo služila miru in stabilnosti v Evropi in na svetu. Manifestacije revanšizma in imperialistični duh v Zahodni Nemčiji pa na žalost kažejo, da se razvoj Zahodne Nemčije giblje prav v nasprotni smeri.

Medtem ko je poudaril politiko nepovezanosti, ki se vedno bolj uveljavlja in uspešno delo dvajsetega zasedanja glavne skupščine OZN ter potrebo dajanja pomoči gospodarsko nerazvitim področjem, se je Marko Nikezič dotaknil sodelovanja Jugoslavije s posameznimi državami. Pri tem je ugotovil, da se odnosi med Jugoslavijo in evropskimi socialističnimi državami razvijajo v znaku stalne krepitve sodelovanja na vseh področjih, posebno pa na gospodarskem (trgovinska izmenjava z omenjenimi državami tvori danes eno tretjino vse trgovinske izmenjave Jugoslavije) in na kulturnem ter znanstvenem področju. Albanije in Kitajske Nikezič v svojem poročilu ni omenil niti z eno besedo.

Nadalje je ugotovil široko in plodno sodelovanje Jugoslavije z državami azijskega in afriškega področja in Latinske Amerike. Zagotovil je nadaljnji napredek dvostranskih odnosov z zahodnimi državami in pri tem posebno omenil sodelovanje z ZDA, Francijo Veliko Britanijo in z nordijskimi državami.

Nikezič je posebno poudaril pomemben napredek v odnosih Jugoslavije s sosednimi državami Italijo, Avstrijo in Grčijo, s katerimi želi SFRJ — v skladu z obojestranskimi interesi in skupnimi napori — z dobro voljo rešiti nekatera odprta vprašanja. «Nedavni obisk predsednika italijanske vlade», je poudaril Nikezič, «je potrdil pravilnost dosedanje orientacije dveh vlad in prispeval k ustvarjanju še boljšega ozračja zaupanja, kar vzpodbuja stalni napredek odnosov in dolgoročnega sodelovanja.»

Odnosi z Zahodno Nemčijo se zaradi odbijanja vlade Zahodne Nemčije, da izpolni svoje obveznosti z dajanjem odškodnine žrtvam fašizma in zaradi tolerantnega stališča v odnosih Nemčije do dela jugoslovanske emigracije, so še vedno nezadovoljivi. Na koncu svojega poročila je Nikezič poudaril, da je preteklo leto zapustilo mnogo resnih vprašanj, med njimi vojna v Vietnamu, ki se lahko, kolikor ne bo uspelo zaustaviti neugodnega toka razvoja, spremeni v splošno katastrofo. Končati to vojno je trenutno največja naloga. To pa se lahko doseže samo s pogajanji, z umikom vojaških sil in s spoštovanjem zakonitih pravic vietnamskega ljudstva, da samo odloča o svoji usodi. Socialistična Jugoslavija bo storila vse, kar je v njeni moči, in verjame, da bodo to storile tudi druge države in vlade, da bi svetovna skupnost stopila na pot miru in napredka.

V razpravi o poročilu Nikezича je govoril tudi poslanik Josip Djerdja, ki se je med drugim zavzel, naj bi zvezna skupščina sprožila pobudo za sestanek evropskih parlamentarcev na osnovi resolucije generalne skupščine od 15. decembra, v kateri se pozivajo narodi Evrope, da skrbe za regionalno sodelovanje in varnost.

V okviru oddaje «Aktualni razgovori» je zvezni tajnik za finance Kiro Gligorov odgovarjal nocoj po jugoslovanski televiziji na več vprašanj gledalcev o izvajanju gospodarske reforme in o procesu stabilizacije gospodarstva. Gligorov je dejal, da so vsi potrebni pogoji za stabilnejši in intenzivnejši razvoj gospodarstva in v dokaz te svoje trditve navedel, da so se lani številni dohodki povečali za 238 milijonov dolarjev a izdatki samo za 7 milijonov dolarjev. V plačilni bilanci je zabeležen suficit od 8 milijonov dolarjev, medtem ko se je konec leta 1964 plačilna bilanca zaključila z 233 milijonov dolarjev deficita. To je dokaz, da je jugoslovansko gospodarstvo sposobno, da si z lastnimi sredstvi zagotovi uvoz reprodukcijskega materiala, potrebno hrano in da plačuje svoje dolgove. Jugoslavija razpolaga danes z 127 milijonov dolarjev deviznih rezerv, a v načrtu je, da se do leta 1970 devizne rezerve povečajo na 500 milijonov dolarjev, kar bo ustvarilo pogoje, da se do leta 1970, če ne že prej, doseže konvertibilnost dinarja. Med drugimi uspehi gospodarske reforme je Gligorov omenil zlasti povečanje izvoza na konvertibilna področja in večanje zalog blaga. Glede trditev, da je Jugoslavija preveč zadolžena, je Gligorov ugotovil, da skupni dolgovi Jugoslavije znašajo 1960 milijonov dolarjev brez obresti in zagotovil, da ta dolg z ozirom na izvoz in dotok deviz ne bi bil velik, kolikor bi bili odplačilni roki normalni. Odlaganja plačila dolgov, ki ga je Jugoslavija dosegla s svojimi partnerji, bo povzročilo ustvarjanje deviznih rezerv in služilo kot osnova za stabilizacijo dinarja v mednarodnih plačanjih. Kiro Gligorov je poudaril potrebo varčevanja, vlaganja prvenstveno v modernizacijo in rekonstrukcijo električne industrije in pripomnil, da je vprašanje zmanjšanja proračunske potrošnje še vedno pereče vprašanje.

Gligorov je priznal, da so se v začetku izvajanja reforme osebni dohodki zmanjšali, vendar pa je izrazil prepričanje, da se bo Jugoslavija s povečanjem proizvodnje in zvišanjem proizvodnosti dela kmalu približala ravni pred reformo. Gligorov je zaključil svoja izvajanja z ugotovitvijo, da so dosedanja dejstva pokazala, da so naloge popolnoma realne in uresničljive. Prihodnji petek bo jugoslovanska televizija z Gligorovom razgovor nadaljevala.

B. B.

PO TRČENJU LETAL NAD ŠPANIJO

Nadaljuje se iskanje pogrešane atomske bombe

MADRID, 20. — Ameriško letalstvo je javilo, da so na bombniku «B-52», ki se je v ponedeljek ponesrečilo v Španiji, bile atomske bombe. Sporočilo dodaja, da atomske bombe niso imele sprožilca. Poznejši pregled je ugotovil, da ni nobene nevarnosti za prebivalstvo v zvezi s to nesrečo.

Predstavnik ameriškega državnega departmaja ni hotel nič povedati s tem v zvezi. Kakor je znano, se z gotovostjo zatrjuje, da so našli vse atomske bombe razen ene. Kakor poročajo z omenjenega področja, nadaljujejo skupine ameriških atomskih strokovnjakov skupno z več sto vojaki iskanje na področju, kjer sta padli dve letali. Ker sta se letali trčili ob španski obali, ni izključeno, da je bomba padla v morje.

V podobnih primerih je ameriško letalsko poveljstvo sporočilo, da jedrske bombe ne morejo po nesreči eksplodirati, ker količina atomskega materiala v bombi, ki jo prevažajo, ne doseže «kritične mase». Zato da bomba lahko eksplodira, je treba nanjo namestiti posebno napravo, ki je po navadi ločena od nje. Neki strokovnjak pa je poudaril, da vsebujejo tako atomske kakor vodikove bombe večjo količino tritola, ki lahko po nesreči eksplodira, kakor se lahko zgodi z nejedrskimi bombami. Tudi če bi se to zgodilo, ne bi atomska snov eksplodirala.

Predstavnik ameriške mornarice je sinoči sporočil, da se je pred dnevi dogodil incident z nekim jedrskim izstrelkom na vojni ladji «Luce» v pristanišču Jacksonville na Floridi. Ko so mornarji med normalnimi operacijami na krovu prenašali izstrelek, je ta padel z višine nekaj metrov na krov ladje in se je nekoliko poškodoval. Pripominjajo, da v nobenem trenutku ni bilo nevarnosti za mornarje.

Gromiko odklanja posredovanje v Vietnamu

MOSKVA, 20. — Japonski zunanji minister Šina, ki je na uradnem obisku v Moskvi od nedelje, je imel davi nov pogovor z Gromikom, ki je trajal dve uri. Posvetovanja so se nadaljevala zvečer na večerji.

Pozneje je japonski minister izjavil časnikarjem, da je Gromiku govoril o Vietnamu in omenil, da vojna v jugovzhodni Aziji skrbi japonsko vlado. Sporočil mu je, da je ameriški potujoči poslanik Harriman obrazložil v japonski prestolnici pripravljenost ZDA na pogajanja «brez pogojev». Vprašal je Gromika, ali ne bi sovjetska vlada prispevala k rešitvi krize s pogajanji. Gromiko je odgovoril, da so Američani napadalec in da morajo stopiti neposredno v stik z napadenimi, da se z njimi pogajajo. Zatem je Gromiko oporekal iskrenosti ameriških namenov in je poudaril, da bi morala ameriška vlada dokazati iskrenost svojih mirovnih namenov, s tem da preide od besed k dejanju. Gromiko je predlagal, naj ZDA, če res hočejo konec vojne enostransko ustavijo ogenj v Vietnamu in naj začenjajo umikati svoje čete s tega področja. Gromiko je ponovil, da Sovjetska zveza v celoti podpira stališče severnovietnamske vlade in osvobodilne fronte.

Po petdesetih minutah razgovora o Vietnamu sta ministra govorila o jedrskem orožju, o kolonializmu in neokolonializmu ter o okrepitvi Združenih narodov. Šina je izjavil, da je ob zaključku pogovora obrazložil Gromiku naslednje misli: 1. Glede širjenja jedrskega orožja je razlika med zahodnim in sovjetskim stališčem samo «tehničnega» značaja. Zaradi tega bi se morali obe strani potruditi, da pride do sporazuma. 2. Japonska v celoti podpira resolucijo OZN o kolonializmu, obsoja politiko južnoafriške zveze in enostransko razglasitev neodvisnosti Južne Rodezije. 3. Japonska vlada se strinja s sovjetsko vlado, da je zaželena okrepitev OZN.

Nocoj se je še pred večerjo z Gromikom japonski minister sestal s sovjetskim ministrom za zunanjo trgovino in z ministrom za civilno letalstvo, nato pa še s predsednikom moskovskega sovjeta.

Znano je, da bosta sovjetska in japonska vlada podpisali jutri sporazum o neposredni letalski progi med obema prestolnicama. Jutri bo Šino sprejel Podgorni, za njim pa verjetno tudi Kosigin. Z Gromikom se bo Šina ponovno sestal pred povratkom v domovino.

RUSK IN HARRIMAN STA SE VRNILA V WASHINGTON

V Vietnamu v veljavi premirje ki ga bodo ZDA prekinile v nedeljo

Sajgonski predsednik zahteva še večje bombardiranje Severnega Vietnama - Velike ameriške in sajgonske zgube

WASHINGTON, 20. — Ameriški državni tajnik Dean Rusk in potujoči poslanik Harriman sta se sinoči vrnila s svojega potovanja v Washington. Izjavila sta, da sta zadovoljna z izidom svojega potovanja. «Vtis imam, je dejal Rusk, da se stanje kaže sedaj mnogo jasnejše. Vsakdo lahko vidi, kakšni so problemi.» Zatem je dejal, da vlada med Sajgonom in Washingtonom popolno soglasje, ni pa hotel povedati, ali bo «mirovna ofenziva» trajala še dolgo. Prav tako ni hotel nič izjaviti v zvezi s svojimi pogovori s sovjetskim ministrskim predsednikom Kosiginom.

Harriman pa je izjavil, da so v enajstih dneh, ki jih je obiskal, «dobro sprejeli Johnsonovo mirovno ofenzivo». Pripomnil je, da je povsod dobil zagotovilo, da bodo nove države storile vse mogoče, da navežejo stike s Hanojem, Pekingom in Moskvo, da bi dosegli rešitev spora. Ponovil je, da pritiče sedaj odločitev Hanoju. Danes sta Rusk in Harriman poročala predsedniku Johnsonu.

Republikanska guvernerja George Romney za Michigan in William Scranton za Pennsilvanijo sta izjavila, da predsednik Johnson ni še začrtal svoje jasne linije glede Vietnama. «Mislim, je dejal Romney, da predsednik sedaj ne ve jasno, kaj storiti.» Guverner Scranton pa je izjavil, da predsednik ne more več odlašati z odločitvijo. «Mislim, je dodal, da se ljudje začenjajo utrujati zaradi vojne, tudi če ameriško prebivalstvo na splošno podpira ZDA v Vietnamu. Predvsem skrbi ljudi dejstvo, da ni nobene jasne smeri za akcijo.»

Tajnik za obrambo McNamara je pred senatom izjavil, da imajo ZDA sedaj v Južnem Vietnamu 190.000 mož in «morajo biti pripravljene povečati to število, če bodo komunisti sklenili razširiti operacije v deželi.» Poleg tega morajo razpolagati ameriške sile z močno oborožitvijo za učinkovitejšo dejavnost in da zmanjšajo število izgub. Zagovarjal je nato zahtevo za nova nakazila nad 12 milijard dolarjev za vojno v Vietnamu in dejal, da porabijo meriške kopenske sile vsak mesec za sto milijonov dolarjev streliva, letalske sile pa za 110 milijonov dolarjev.

Neki ameriški vojak, ki so ga poklicali na nabor, je sprožil pred zveznim sodiščem sodni postopek z zahtevo, naj sodišče izreče ameriško intervencijo v Vietnamu za nezakonito. Vojak Robert Luftig, ki ima 21 let, poudarja, da vojna v Vietnamu krši ustavno določbo, ki določa, da mora vojno napovedati kongres. Poleg tega krši listino OZN, izjavo ZDA, da se bodo držale ženevskih sporazumov iz leta 1954, in številne druge dodatke k ameriški ustavi.

Vojak pravi, da predsednik Johnson nima zakonite oblasti, da «zapleni osebo tožitelja in da jo pošlje v boj v nezakonito in nenapovedano vojno v Vietnam».

Severnovietnamska tiskovna agencija poroča, da je hanojska vlada poslala mednarodni nadzorstveni komisiji noto, s katero protestira, ker so ZDA poslale drugih 8500 vojakov v Južni Vietnam «za megleno zaveso mirovnih pogajanj». Nota dodaja, da z zadnjimi prihodi ameriških vojakov je njih število preseglo dvesto tisoč mož, ter dodaja, da to dokazuje, da ZDA naglo uresničuje načrt zaostritve in razširitve napadalne vojne v Vietnamu.

Po dosedanjih poročilih sta na splošno obe strani danes spoštovali začasno premirje ob budističnem novem letu. V Sajgonu so danes obtožili osvobodilno vojsko, da je prekršila svoje premirje, ki se je začelo včeraj ob 18. uri po srednjeevropskem času, s tem da je pol ure čez polnoči po krajevnem času, t.j. nekaj prej, preden se je začelo ameriško primerje, napadla neko sajgonsko postojanko blizu Sajgona. Ameriške čete pa s svoje strani niso prikrivale, da ne bodo spoštovale premirja osvobodilnih sil, ki se je začelo točno enajst ur pred njihovim premirjem. To jasno kaže, da so prav verjetno omenjeni incident izzvale ameriške čete. Davi so ameriški bombniki «B-52» bombardirali osvobojeno ozemlje severozahodno od Sajgona. Na kopnem pa ni bilo spopadov.

Ameriške čete so dobile ukaz, naj obnovijo sovražnosti ob 18. uri v nedeljo, 23. t.m. (ob 11. uri po srednjeevropskem času), razen če ne dobijo drugačnih ukazov. To je sporočil ameriški vojaški predstavnik v Sajgonu, ki je dodal, da se premirje ameriških in sajgonskih čet konča sedem ur pred premirjem osvobodilnih čet. Ameriški predstavnik pa ni izključil možnosti, da se sovražnosti ne obnovijo tudi po poteku premirja.

Južnovietnamski predsednik general Tieu je ob budističnem novem letu izdal razglas na prebivalstvo, v katerem pravi, da bi «mir za vsako ceno imel v Vietnamu porazne posledice». Pri tem dodaja, da bi moral mir v Vietnamu sloneti «na trdnih jamstvih in bi moral biti trajen». Bolj ko smo odločeni zmagati v tej vojni, dodaja general, bolj bomo deležni podpore svobodnega sveta.»

V intervjuju južnovietnamskemu dopisniku pa general zagovarja nadaljevanje ofenzive proti osvobodilni vojski in še večje bombardiranje Severnega Vietnama. Dodal je, da bi z zadovoljstvom sprejel še druge južnokorejske vojake.

V poučenih krogih v Sajgonu se je zvedelo, da so aretirali dvajset mladih častnikov v zvezi s pripravljanjem novega državnega udara. Proti aretiranim nimajo še dokazov, menijo pa, da so imeli «protivladne» stike predvsem z uporniškimi katoliškimi civilisti.

Informacijska agencija osvobodilne fronte poroča, da so osvobodilne sile lani vrgle iz boja ali ujele skupno 167.500 Američanov in južnih Vietnamcev. 60.000 južnovietnamskih vojakov pa je dezertiralo in se vrnilo domov ali se pridružilo osvobodilnim silam. Osvobodilne sile so imele s sovražnikom približno 40.000 spopadov, uničile so 52 sovražnih bataljonov, 227 polkov in 590 plotonov, vštevši 12 ameriških polkov. V istem času so osvobodilne sile sestrelile ali poškodovale 1337 sovražnih letal.

Podpredsednik severnovietnamske vlade se je skupno s člani svoje gospodarske delegacije vrnil v Hanoj po dolgem potovanju, med katerim je obiskal Kitajsko, Sovjetsko zvezo, Poljsko, Vzhodno Nemčijo, Madžarsko, Romunijo, ČSSR, Bolgarijo in Severno Korejo. V vseh državah so sklenili sporazume za gospodarsko pomoč Severnemu Vietnamu.

IZJAVE GLAVNEGA TAJNIKA OZN O VIETNAMU

U Tant ugotavlja izboljšanje političnega in psihološkega ozračja

OZN ne more posredovati, zlasti dokler je odsotna Kitajska - Poziv mednarodni skupnosti, naj pomaga Kitajski v njenih težavah

NEW YORK, 20. — Tajnik OZN U Tant je na tiskovni konferenci izjavil, da je prekinitev ameriškega bombardiranja Severnega Vietnama izboljšalo politično in psihološko ozračje, ki je sedaj ugodnejše za rešitev krize, kakor je bilo pred enim letom ali tudi pred nekaj tedni. Poleg tega se je ugotovilo rahlo zbližanje obeh strani glede nekaterih splošnih načel. Sedaj bi bilo potrebno, da bi prizadete strani obrazložile svoje stališče o vrsti vlade, ki naj prevzame oblast v Vietnamu. Ko bi rešili to vprašanje, ki bi ga spremljalo nadaljnje premirje glede bombardiranja, bi bilo težko odbiti pogajanja.

Pogajanja, h katerim OZN ne more prispevati, morajo temeljiti na ženevskih sporazumih iz leta 1954. Pogajanj bi se moral udeležiti tudi predstavniki osvobodilne fronte in vse druge vietnamske politične sile, kakor tudi vse prizadete države, med katerimi Kitajska.

O Kitajski je U Tant izjavil, da odsotnost te države iz OZN onemogoča tej organizaciji in njemu osebno širše pobude za mir. Na vsak način pa se «njegovi privatni napori nadaljujejo» Dodal je, da ni imel nič opraviti pri nedavnem sestanku med ameriškim in severnovietnamskim diplomatom v Burmi, čeprav so ga ZDA obvestile o tem.

Zatem je U Tant izjavil da je 20. zasedanje skupščine OZN sprejelo razne važne sklepe, toda še vedno ni rešeno vprašanje mirovnih operacij OZN. Zaradi tega bo treba mogoče zaradi pomanjkanja sredstev zmanjšati ali ukiniti operacije na Cipru in na Srednjem vzhodu. Zatem je U Tant zavrnil obtožbe kitajskega tiska, ki ga je označil za «orodje ZDA» in je dejal, da bo junija sporočil, ali namerava znova kandidirati za tajnika OZN; njegov mandat poteče novembra. Pripomnil je, da bo njegova odločitev lažja če bo varnostni svet mogel izbrati njegovega naslednika.

U Tant je pozval mednarodno skupnost, naj pomaga Kitajski, da začne normalno življenje. «Ko s kom ravnajo kot z izgnancem ali kot s takim, ki je zunaj zakona,» je dodal U Tant, «tedaj je naravno, da ta čudno reagira. Vse države, in tudi ZDA in Sovjetska zveza, so, predvsem po svojih revolucijah, preživljale težavna obdobja. Nepopustljivost, histerizem, nadutost Kitajske e lahko obrazložijo z okoliščinami Ko je kdo obseden s strahom in sumom, se lahko pojavi vsaka oblika napetosti.»

Glede Vietnama je U Tant ponovil, da OZN ne more nič storiti za vzpostavitev miru v tej deželi, predvsem dokler ne bo v OZN tudi Kitajska. Vendar pa bi mogla OZN imeti koristno in učinkovito vlogo pri izvajanju morebitnih sporazumov, ki bi jih sklenili po ustavitvi sovražnosti.

Johnson o Vietnamu

NEW YORK, 20. — Ameriški predsednik Johnson je govoril danes v Indipendence v državi Missouri ob navzočnosti bivšega predsednika Trumana. Izjavil je, da mora ostati ameriška vojaška moč v Vietnamu nedotakljiva.

V svojem govoru je Johnson tudi ponovil vse dosedanje argumente v zvezi z Vietnamom češ da ZDA ne ovirajo miru v Vietnamu. Kakor običajno, je obtožil Severni Vietnam napada in je dodal, da so v vseh prestolnicah, ki so jih obiskali njegovi predstavniki, «priznali iskreno željo ZDA po miru». Dodal je, da morajo biti vrata za mir «vedno odprta na stežaj», toda «vrata napada je treba hermetično zapreti».

Titove čestitke Indiri Gandi

BEOGRAD, 20. — Predsednik republike maršal Tito je poslal pozdravno brzojavko Indiri Gandi ob izvolitvi za predsednico indijske vlade. Izrazil je željo, da bi indijsko ljudstvo pod njenim vodstvom doseglo nove uspehe. V telegramu poudarja Tito, da bo Indija tudi v bodoče trdna osnova v politiki miru in nepovezanosti za katere smotre se je Nehru neutrudljivo zavzemal. Prepričan sem, je izjavil Tito, da se bodo tradicionalni prijateljski odnosi med obema državama še bolj okrepili.

Veliko število mrtvih pri več nesrečah

YAOUNDE, 20. — Ob obali zahodnega Kameruna se je prevrnil čoln, pri čemer je utonilo 60 oseb, 40 pa jih pogrešajo. Pilota čolna so aretirali.

RIO DE JANEIRO, 20 — Zaradi velikih nalivov se je v Guaratingi v državi Bahia porušil občinski trg. V trenutku nesreče je bilo na trgu mnogo ljudi. Po prvih poročilih je bilo 36 mrtvih, bojijo pa se, da je število večje.

LIZBONA, 20. — V bližini Aguede 270 kilometrov od Lizbone se je iztiril vlak, pri čemer je zgubilo življenje 5 potnikov, 20 pa je bilo ranjenih. Vlak se je iztiril zaradi zemeljskega usada, ki so ga povzročili močni nalivi v zadnjih dneh.

BANGKOK, 20. — Predstavnik tajlandske vlade je sporočil, da je danes padlo na neko vas v severni Tajlandiji blizu laoške meje ameriško lovsko letalo in povzročilo smrt 16 prebivalcev vasi; pilot pa se je rešil s padalom. V vasi je nastal velik požar in oblasti so odredile izpraznitev vasi.

DANES

Na današnjem zaključnem glasovanju o zakonskem načrtu glede ustanovitve državnih otroških vrtcev ni vlada prejela večine. Med tajnim glasovanjem je namreč dobršen del desničarsko usmerjenih demokristjanskih poslancev glasoval proti vladnemu zakonskemu osnutku, čeprav so isti poslanci včeraj, ko je vlada zahtevala zaupnico, glasovali za zakon in so isti poslanci glasovali za posamezne člene. Gre torej za upor desnice KD glede zakona, ki ustanavlja državne otroške vrtce in ki je ena osnovnih obveznosti vlade levega centra — kot je včeraj v poslanski zbornici izjavil Moro — proti reformističnemu ukrepu, ki naj odvzame Cerkvi in njenim organom vsaj delček vpliva na otroke. Istočasno pa to glasovanje predstavlja tudi zelo resen neuspeh za Morovo vlado, saj ji izpodbija temelje in vnaša zmedo v celotno vladno koalicijo.

Nedvomno gre pri tem tudi za odraz notranjih težav večinske stranke, saj je istočasno prispela vest o odložitvi zasedanja izvrnega odbora KD, ki bi se moral sestati že danes, sestal pa se bo šele 24. januarja. Vsedržavni svet stranke pa bi se moral sestati še ta mesec in torej pred pričetkom «verifikacije» vladnega programa. Tajnik stranke Rumor pa je danes sporočil, da se bo vsedržavni svet KD sestal šele po «verifikaciji». Na tak način skušajo demokristjani prenesti svoje notranje težave v okvir vladne koalicije in jih prevaliti tudi na svoje zaveznike in pri tem zlasti na socialiste.

Iz Vietnama poročajo, da sta včeraj obe strani na splo no spo tovali začasno premirje ob budističnem novem letu. Toda ameriški bombniki so še zjutraj bombardirali osvobodilno ozemlje, medtem ko na kopnem ni bilo spopadov. Ameriške čete bodo obnovile sovražnosti ob 18. uri v nedeljo, t. j. sedem ur pred koncem premirja osvobodilnih čet. Hanojska vlada pa je poslala mednarodni nadzorstveni komisiji protest, ker so ZDA poslale še 8500 vojakov v Južni Vietnam «za megleno zaveso mirovnih pogajanj», kar je dokaz, da «ZDA naglo uresničujejo načrt zaostritve in razširitve napadalne vojne». Johnson je včeraj izjavil, da ZDA ne ovirajo miru v Vietnamu, da morajo biti vrata miru vedno na ste aj odprta, vrata napada pa je treba hermetično zapreti». Po izjavah japonskega zunanjega ministra, ki se je o Vietnamu pogovarjal z Gromikom, mu je ta izjavil, da bi morala ameri ka vlada dokazati svojo iskrenost, s tem da enostransko ustavi ogenj in začne umikati čete iz Vietnama. U Tant pa je v New Yorku najprej dejal, da sicer OZN ne more prispevati k pogajanjem, vendar pa da on nadaljuje svoje privatne napore. Po njegovem mnenju morajo pogajanja temeljiti na sporazum vseh prizadetih na ženevskih sporazumih, udeležiti bi se jih morali tudi predstavniki osvobodilne fronte in vse druge vietnamske politične sile, med katerimi tudi Kitajska. Rusk, ki se je s Harrimanom vrnil s potovanja po Aziji v Washington, je izjavil, da «se stanje kaže sedaj mnogo jasnej e». Harriman pa je dejal, da «pritiče sedaj odločitev Hanoju». V Sajgonu pa so aretirali dvajset mladih častnikov, ki so baje pripravljali nov dr avni udar.

**Ves svetovni tisk poroča danes o zunanjepolitičnem poročilu, ki ga je podal včeraj

Vreme včeraj: najvišja temperatura 2,3, najnižja —2,4, ob 19. uri 1; vlaga 58 odst., zračni tlak 1006,6 stalen, nebo jasno, morje mirno, temperatura morja 7,8 stopinje.

Tržaški dnevnik

Danes, PETEK, 21. januarja Neža
Sonce vzide ob 7,38 in zatone ob 16,55. Dolžina dneva 9,17. Luna vzide ob 7,56 in zatone ob 16,30
Jutri, SOBOTA, 22. januarja Viktor

Z VRSTO VPRAŠANJ NA DNEVNEM REDU

Drevi prva seja izrednega zasedanja občinskega sveta

Dnevni red obsega tudi resolucijo dr. Pincherla in Calabrie o postavitvi spomenika odporniškemu gibanju v Trstu

Drevi ob 18.30 bo prva seja letošnjega izrednega zimskega zasedanja tržaškega občinskega sveta. Na dnevnem redu je mnogo upravnih vprašanj, o katerih bo moral občinski svet razpravljati in odločati, med katerimi je tudi imenovanje predstavnika občinske uprave v upravni svet trgovsko-tehničnega zavoda «Carli», razprava o letošnjem občinskem proračunu, ki ga je ob zaključku lanskega jesenskega zasedanja predložil in obrazložil občinskemu svetu odbornik za proračun Verza, postavka 6.5 mil. lir za rušenje občinskih stavb v Ul. Molino a Vento, postavka 11 milijonov lir za položitev asfaltne obloge na tretjem delu Istrske ulice, postavka 70 milijonov lir za gradnjo dela nove ceste v Rocolu in vrsta drugih upravnih sklepov. Poleg tega bo odbor predložil v potrditev svetovalcem 93 sklepov, ki jih je sprejel na osnovi člena 140 pokrajinskega in občinskega zakona, ter 94 sklepov, ki jih je odbor sprejel na osnovi pooblastila občinskega sveta.

Na dnevnem redu so tudi številne resolucije in interpelacije, med katerimi sta tudi resolucija dr. Pincherla (PSIUP) in Calabrie (KPI) o postavitvi spomenika odporniškemu gibanju v Trstu in resolucija svetovalcev Colonija (KD), Pittonija (PSI) in De Gioie (PSDI) o novi zakonodaji o krajevnih financah. V tej resoluciji zahtevajo trije svetovalci levega centra med drugim: 1. naj vlada nadomesti dohodke občinske uprave za trošarino na vino, ki je bila z zakonom od leta 1959 odpravljena, za leta 1963, 1964 in 1965 vsaj v isti meri, kot je bila določena za leto 1962; 2. naj vlada prilagodi prispevek, ki je bil določen v državnem proračunu za stroške za šolstvo, dejanskim stroškom, ki jih imajo občinske uprave in ki izhajajo predvsem iz 50-odstotnega povečanja izdatkov za šolstvo zaradi stalnega naraščanja šolskega prebivalstva in ustanovitve enotne srednje šole; 3. naj vlada poveča prispevek za sodne stroške, ki jih imajo občine, tako da bo prispevek enak dejanskim stroškom; 4. naj vlada poviša delež turistične pristojbine občinam, v katerih ni priznanih klimatskih zdravilišč, ter naj določa prispevek tistim občinam, v katerih obstajajo ta zdravilišča, ki pa doslej niso bila priznana, najmanj na 30 odst. dobljene pristojbine; 5. naj vlada odstopi občinam 50 odst. dohodka na avtomobilske takse; 6. naj vlada določi občinam del državnega davka na tekoča goriva in naj poveča delež dohodninskega davka (IGE).

Seja deželnega odbora

Na včerajšnji popoldanski seji deželnega odbora sta predsednik Berzanti in odbornik za načrtovanje Cocianni poročala o srečanju z ministrom za proračun Pieraccinijem v preteklih dneh v Rimu. Odbor je tudi odobril načrt razdelitve finančnih sredstev, ki so bila v poslovnem letu 1965 namenjena za gradnjo, ureditev in razširitev vodovodov v Furlaniji-Julijski krajini na osnovi deželnega zakona 16. novembra 1965, št. 27.

Dulci sprejel delegacijo avtomobilskih prevoznikov

Deželni podpredsednik in odbornik za prevoze in turizem prof. Dulci je včeraj dopoldne sprejel delegacijo deželnega odbora za obrambo avtomobilskih cestnih prevozov v Furlaniji-Julijski krajini. Na sestanku so predstavniki avtomobilskih prevoznikov prikazali prof. Dulciju kritičen položaj te kategorije, kakor tudi vloge in zahteve kategorije do javnih oblasti.

Včerajšnji sestanek s pristojnim deželnim odbornikom sodi v krog širše akcije, ki so jo začeli avtomobilski prevozniki v naši deželi v okviru priprav za njihov občni zbor, ki bo v Vidmu 30. januarja in nato za vsedržavni občni zbor, ki bo v Rimu 5 februarja

Minister Spagnolli o pristaniški ustanovi

V odgovor na zadevno interpelacijo, je minister Spagnolli sinoči izjavil poslancu Vidaliju, da je ministrstvo za trgovinsko mornarico pred časom spremenilo svoj prvotni načrt, po katerem naj bi se uresničila Ustanova za tržaško pristanišče, ter pripravilo zadevni zakonski osnutek, o katerem bodo zdaj razpravljala še ostala prizadeta ministrstva. Minister je tudi povedal, da so pri sestavi novega načrta upoštevali besedilo zakonskih osnutkov, ki so jih v tej zvezi pripravili in svoj čas tudi izročili vladnim organom poslanci Vidali, Bernetičeva, Zannier in Belci. Po Spagnolijevem zagotovilu, bo hkrati z ustanovitvijo nove organizacije za tržaško pristanišče poskrbljeno tudi za njegovo klasifikacijo med italijanske luke.

SEJA OŽJEGA VODSTVA TRGOVINSKE ZBORNICE

Poročilo o delu študijske komisije za iskanje novih industrijskih con

Sestavljene tri podkomisije za ločeno proučevanje javnih in zasebnih gradenj - Strokovna srečania med mladino in poslovnimi krogi - Predlog za odprtje novih prehodov za dvolastnike

Na zadnji seji ožjega vodstva trgovinske zbornice, ki ji je predsedoval kap. Suttora — predsednik dr. Caidassi je bil v Rimu, kjer je s skupino tržaških izvedencev predočil ministru za trgovinsko mornarico Spagnolliju vprašanje napovedane gradnje zidanega doka v naši luki — je odbornik Novelli kratko poročal o seji, ki je bila na zbornici 12. t.m. in na kateri so razpravljali o gradbeništvu na Tržaškem. Vodstvo je sprejelo na znanje, da so bile sestavljene tri podkomisije, ki bodo ločeno proučile področje javnih del, področje ljudskih gradenj ter področje zasebnih gradenj. Ko bodo podkomisije, katerim bodo načelovali dr. Novella, prof. Florit in comm. Frandoli, zaključile svoje delo, bodo na zbornici sklicali nov širši sestanek o gradbeništvu.

Dr. Novelli je poročal tudi o delu študijske skupine, ki se ukvarja z vprašanji, ki zadevajo nove industrijske cone na Tržaškem. Ta skupina se bavi predvsem s problemom, kje najti nova področja, ki bi jih lahko proglasili za «industrijska», kajti Trst potrebuje po njegovem mnenju še novih industrijskih podjetij, ki naj zajamčijo mestu nov gospodarski razvoj, več delovnih mest in več pomorskega prometa.

Tržaška trgovinska zbornica je občinskim oblastem predlagala, naj bi na Krasu uredili novo industrijsko-trgovinsko cono, ki naj bi se raztezala med Občinami, Bani, Trebčami in železniško postajo, to je na območju, pravi poročilo trgovinske zbornice, ki ni predstavija nobenega občutnega turističnega, kmetijskega ali pokrajinskega interesa. Ta cona pa bi kljub svoji razsežnosti ne zadostovala za vse potrebe tržaške ekonomije v razvoju in zlasti za druge dejavnosti bi bilo treba iskati novih področij, ki ne bi bila preveč oddaljena od mestnega središča. Prvo tako področje bi morda lahko našli severno od Dolge krone (Monte Castiglione).

Odbornik dr. Rustia-Traine je poročal o stikih, ki jih je navezal z predstavnikom ustanove «Palazzo Civiltà del Lavoro» dr. Venturijem, z namenom, da bi organizirali v našem mestu vrsto strokovnih srečanj med mladino in poslovnimi krogi, pri čemer naj bi sodelovala tudi trgovinska zbornica. Program napovedanih srečanj, ki si bodo sledila od 21. do 23. marca, bo obsegal nekaj konferenc, sestankov med študenti in profesorji, vrsto stikov o poslovnimi ljudmi ter obisk nekaterih industrijskih obratov. Trgovinska zbornica bo v ta namen angažirala tudi svoj urad za poklicno usmerjanje.

Dr. Rustia-Traine je nato poročal še o nedavnem sestanku, ki se ga je udeležil skupaj z načelnikom zunanjetrgovinskega urada na zbornici dr. Maurelom in ki je imel namen pripraviti vse potrebno za skorajšnji sestanek stalne italijansko-jugoslovanske komisije za izvajanje videmskega sporazuma, ki bo kakor znano od ponedeljka 24. t.m. dalje. Odbornik je povedal, da je v zvezi s tem postavil zahtevo, naj bi čim prej uredili vprašanje nezgodnega zavarovanja za imetnike kmetijskih propustnic (dvolastnike) ter predlagal, da bi na italijansko-jugoslovanski meji odprli še nekaj dvolastniških prehodov. O obeh vprašanjih se je vodstvo trgovinske zbornice že pred časom izreklo v pozitivnem smislu. Dr. Vatta pa je s svoje strani postavil zahtevo, naj bi vodstvo zbornice na svoji prihodnji seji razpravljalo o škodljivih posledicah, ki jih po njegovem mnenju ima maloobmejni osebni promet na obseg tukajšnje potrošnje.

Odbor je sklenil, da se bo udeležil napovedanega srečanja o razvoju turizma v treh Benečijah, ki bo jutri v Bellenu in kjer bo zbornico zastopal glavni tajnik dr. C. Steinbach. Vodstvo je nato opravilo še vrsto notranje-upravnih poslov, pred zaključkom seje pa je še pristal na predlog, naj bi zbornica prispevala nekaj sredstev pokrajinskemu zavodu za tehnično vzgojo in pa državnemu inštitutu za kmetijsko strokovno vzgojo. Poleg tega bo trgovinska zbornica letos nakazala 8 miljonov lir tržaškemu velesejmu ter povečala za 3 milijone lir svoj delež na glavnici velesejemske ustanove. Zbornica si je pa v tej zvezi pridržala pravico, da poveča svoj delež pri velesejmu, le če bodo to storile tudi druge podporne ustanove.

DANES NA TRŽAŠKI OBČINI

Kolajna za zasluge prof. G. Rolettu

Na tržaški občini bo danes dopoldne ob 10. uri manjša slovesnost, na kateri bodo izročili prof. G. Rolettu, znani osebnosti s tržaškega kulturnega in znanstvenega področja, zlato kolajno za zasluge, ki si jih je nabral kot dolgoletni predsednik tehnične komisije pri Združenju jadranskih pristanišč. Prof. Roletta bodo imenovali za častnega predsednika komisije, novi efektivni voditelj organizacije pa bo odslej kapitan M. Cisaglia iz Ancone. Slovesnosti bodo prisostvovali predsednik Združenja jadranskih pristanišč inž. F. Fisca, ki je hkrati župan mesta Benetke, podpredsednik dr. Mario Franzil, in drugi podpredsednik, župan mesta Bari.

Med zaslugami prof. Roletta je tudi sama ustanovitev tehnične komisije, ki so jo osnovali leta 1955. Poleg tega je prof. Roletto znana osebnost tudi na tržaški univerzi, kjer je poučeval gospodarski zemljepis od leta 1927 dalje. Prof. Roletto je tudi dolgoletni predsednik ustanove Cenacolo Triestino. Združenje jadranskih pristanišč se že od vsega začetka zavzema za povečanje in izboljšanje blagovnega prometa na Jadranu in za hitrejši razvoj gospodarstva v pokrajinah, ki gravitirajo na to morje. S tem namenom je nastopilo z lastnim standom tudi na velesejemskih prireditvah v Bariju, Trstu, Padovi in Anconi. V zadnjih letih je združenje izdalo tudi več študij in monografij, med katerimi je treba omeniti zlasti serijo «zvezkov», posvečenih pomorskemu prometu na Jadranu: doslej je izšlo šest takih zvezkov, sedmega — v katerem je govora o razvoju tega področja v letu 1964 — pa pravkar pripravljajo za tisk.

➡ **Vstopni listek občinske umetnostne galerije** št. 11123 je bil izžreban za običajno darilo, ki ga tokrat predstavlja bakrena jedkanica Livia Scattareggie.

SLOVENSKO GLEDALIŠČE V TRSTU

V MALI DVORANI KULTURNEGA DOMA

William Shakespeare

SKOZI ŽIVLJENJE

Recital

Izvaja JOŽKO LUKEŠ

Izbor in režija BRANKO GOMBAČ
Glasba MARJAN VODOPIVEC
Prevod OTON ŽUPANČIČ, MATEJ BOR, JANEZ MENART, JOŽE JAVORŠEK

Danes, 21. januarja ob 21. uri (SINDIKALNI ABONMA)
V soboto, 22. januarja ob 21. uri (OKOLIŠKI ABONMA)
V nedeljo, 23. januarja ob 16. uri

Prodaja vstopnic vsak dan od 12. do 14. ure ter eno uro pred pričetkom predstav pri blagajni Kulturnega doma.
Zaradi omejenega števila sedežev v Mali dvorani prosimo cenjeno občinstvo, da si pravočasno rezervira sedeže na tel. 734265.

AVTOBUSI ZA OKOLIŠKI ABONMA V SOBOTO, 22. I. 1966

Avtobus št. 1	ODHOD	Avtobus št. 2	ODHOD
Repentabor	20.00	Praprot	20.00
Col	20.05	Mavhinje	20.05
Repen	20.10	Sesljan	20.10
Prosek	20.30	Nabrežina	20.20
		Križ	20.30

Razna obvestila

Prosvetno društvo «Slavko Skamperle» priredi v nedeljo 23. tm. ob 16. uri plesno čajanko za vse člane, ki so sodelovali na 8. športnem tednu.

* * *

Tržaški filatelistični klub «L. Košir» bo imel v nedeljo, 23. tm. od 10. do 12. ure, redni sestanek v prostorih kluba v Ul. Montecchi 6. Dospele so novitete. Člani naj prinesejo na sestanek podatke vseh svojih zbirk, ki so pripravljene za eventualne razstave. Na sestanek so vabljeni tudi nečlani. V mesecu februarju bodo sestanki prvo in tretjo nedeljo.

Razpis SG v Trstu za mlade igralke in igralce

Uprava Slovenskega gledališča v Trstu razpisuje natečaj za sprejem v dramsko šolo SG. Pogoj za sprejem bo preizkusni izpit pred gledališko komisijo. Prijavljenec mora pripraviti za izpit recitacijo in kratek odlomek iz proze. Interesenti ne smejo biti mlajši od 14 let (dekleta) in 18 let (fantje). Prijave je treba oddati do 1. februarja 1966 na upravo SG, Ul. Petronio 4, Trst. V prijavi morajo biti točno navedeni naslovi pripravljenih del in točen naslov prijavljenca.

Uprava SG

Gledališča

VERDI

Pri gledališču Verdi so ustanovljeni abonmaji za drugi del operne sezone, ki se bo začel 29. januarja z gala predstavo Saint-Saensove opere «Samson in Dalila». Za vse informacije se lahko interesenti obrnejo na blagajno gledališča, tel. 23-988.

Kino

Nazionale 16.00 «La grande corsa» Technicolor. Panavision 70 mm. Tony Curtis, Jack Lemmon, Natalie Wood.
Arcobaleno 16.00 «Le soldatesse» Anna Karina, Maria Laforet, Lea Massari, Valeria Moriconi. Prepovedano mladini pod 18. letom.
Excelsior 15.00 «Io la conoscevo bene» Stefania Sandrelli, Enrico Maria Salerno, Ugo Tognazzi.
Fenice 16.00 «Per qualche dollaro in più» Technicolor. Clint Eastwood, Gian Maria Volonte
Eden 16.00 «Madamigella di Maupin» Catherine Spaak, Robert Hossein. Technicolor. Prepovedano mladini pod 18. letom.
Grattacielo 16.00 «L'uomo di Hong Kong» Jean Paul Belmondo, Ursula Andress. Eastmancolor.
Alabarda 16.00 «Perche uccidi ancora» Colorscope. Anthony Steffen. Prepovedano mladini pod 14. letom.
Filodrammatico 16.00 «Il sole scotta a Cipro» Technicolor. Dirk Bogarde, Susan Strassberg.
Aurora 16.00 «Il principe guerriero».
Cristallo 16.00 «Una vergine per il principe» Technicolor. Virna Lisi, Vittorio Gassman. — Prepovedano mladini pod 18. letom.
Garibaldi 16.00 «Attila» Technicolor. Sophia Loren, Anthony Quinn, Henry Vidal.
Capitol 16.30 «Tabu N. 2» Technicolor
Impero 16.30 19.00 21.45 «La donna che non sapeva amare» Prepovedano mladini pod 14. letom
Vittorio Veneto 15.30 «Il terzo giorno» George Peppard, Elizabeth Ashley. Prepovedano mladini pod 14. letom.
Moderno 16.00 «Weekend a Zuycoote» Technicolor. Catherine Spaak, Jean Paul Belmondo. Prepovedano mladini pod 14. letom.
Astra 16.00 «Agente Coplan missione spionaggio».
Astoria 16.30 «Un napoletano nel Far West» Technicolor. Robert Taylor.
Abbazia 16.00 18.45 21.30 «Viaggio indimenticabile» Technicolor.
Ideale 16.00 «Anna» Silvana Mangano.

Včeraj - danes

ROJSTVA, SMRTI IN POROKE

Dne 20. januarja 1966 se je v Trstu rodilo 10 otrok, umrlo pa je 15 oseb.

UMRLI SO: 68-letni Mario Tonelli, 82-letni Domenico Smundin, 56-letni Edoardo Sillich, 38-letni Giuseppe Abram, 78-letna Maria Brainich vd. Frausin, 85-letna Francesca Forni vd. Mitri, 84-letni Narciso Parentin, 71-letna Ella Grazzini vd. Nocentini, 83-letni Giovanni Gasser, 74-letna Concetta Sferco vd. Scocchi, 55-letna Carolina Zerial por. Kalin, 73-letni Giuseppe Bordini, 67-letni Bruno D'Ambra, 63-letni Natale Balbi, 65-letna Annunziata Sorini.

DNEVNA SLUŽBA LEKARN (od 13. do 16. ure)

All'Alabarda, Ul. dell'Istria 7; Al Galeno, Ul. S. Cilino 36 (Sv. Ivan); de Leitenburg, Trg S. Giovanni 5; Mizzan, Trg Venezia 2.

NOCNA SLUŽBA LEKARN (od 19.30 do 8.30)

Barbo-Carniel, Trg Garibaldi 4; Croce Azzurra, Ul. Commerciale 26; Vielmetti, Trg della Borsa 12; G. Papa, Ul. Felluga 46 (Sv. Alojz).

LADJE V PRISTANIŠČU

Mati, Adriatiku (Al.), Lastovo, Trepca, Visegrad (Jug.), Rodeze, Magas (Hol.), Doris, Anna Maria, Bremerhaven, Sophia, Leon (Gr.), Iddan (Isr.), Ornella I, Pegaso, Victoria, Stromboli, Isonzo, Ut Eatis, Saipa II, Esperide, Selene, Esperia, Ida Teresa, Caribia, Doride L. Montanari, Carso (It.), Tom (SZ), Inghleana, Cheviot (Br.), Vondex, Gavilan, Saint James (Pa.), Alheli (Liban.), Djemila (Fr.).

DELO STALNIH DEŽELNIH KOMISIJ

Začeli so proučevati zakonski načrt za ustanovitev gozdne ustanove

V petek se bo sestala prva stalna komisija, ki bo proučila vladne pripombe k deželnemu zakonskemu načrtu o nadzorstvu nad krajevnimi ustanovami

Druga stalna komisija za kmetijstvo, gozdove in gorsko gospodarstvo je včeraj dopoldne začela proučevati zakonski osnutek deželnega odbora, ki se nanaša na ustanovitev in ureditev gozdnega podjetja dežele Furlanija-Julijska krajina. Poročilo o ukrepu je podal sam predsednik komisije prof. Ribezzi, ki je obrazložil cilje načrta, t. j. pripravo pravnih in upravnih inštrumentov za izkoriščanje, varstvo in razširitev okrog 5.400 hektarov gozdov, ki so bili doslej državna last, ki pa so bili preneseni na deželo. Med temi gozdovi so erarični gozd v Remšendolu pri Belopeških ,ezerih v trbiški občini, erarični gozd Prescudino v občino Barcis, erarični gozd na Cansigliu v občinah Budoija, Caneva in Polcenigo, erarična žaga v goriški občini in končno nekaj eraričnih gozdov v raznih občinah tržaške pokrajine.

Potem ko je dejal, da predlog za ustanovitev deželnega gozdnega podjetja predstavlja nadaljnjo uresničitev deželnega upravnega programa v okviru ukrepov v korist gorskih področij, je poročevalec Ribezzi podčrtal, da so tudi v drugih deželah s posebnim statutom spoznali koristnost podobnih organizmov.

Poročevalec je nato navedel glavne pristojnosti novega nastajočega deželnega podjetja in je podčrtal tisto določbo ukrepa, ki določa uporabo eventualnega čistega dohodka od upravljanja podjetja za razširitev gozdnega premoženja Furlanije-Julijske krajine. Na ta način — je dejal prof. Ribezzi — se podjetju samemu nudi možnost razširitve premoženja v njeni upravi preko posebnih odredb splošnega značaja, ki dovoljujejo nakup in razlastitev tistih terenov, primernih izključno za gozdarstvo ,ki so zapuščeni ali zanemarjeni ali ki niso primerno izkoriščani v gospodarskem smislu. Prof. Ribezzi je tudi omenil, da trbiški gozd ne more biti del deželnega premoženja, ker pripada verskemu skladu notranjega ministrstva, izrazil pa je željo, da bi upravljanje tega gozda, ki je sedaj poverjeno državnemu gozdnemu podjetju, prešlo na deželno upravo. Isto željo je izrazil tudi glede gozdnega premoženja Ustanove Treh Benečij.

Po posegu deželnega odbornika za kmetijstvo, gozdove in gorsko gospodarstvo Comellija, ki je orisal namene odbora glede ukrepa v proučevanju, se je začela splošna razprava, v katero so posegli svetovalci Angeli, Bettoli, Boschi, Chiev, Cogo, De Caneva, Moschioni in Morpurgo. Razprava se bo nadaljevala v torek s proučevanjem posameznih členov zakonskega osnutka.

V petek dopoldne pa se bo sestala prva stalna komisija za predsedniške posle, finance in proračun, ki bo morala proučiti pripombe vlade k zakonskemu načrtu, ki zadeva nadzorstvo deželne nad krajevnimi ustanovami in katerega je svet sprejel v preteklem decembru. Po razjasnitvah, do katerih je prišlo v prejšnjih tednih na ministrstvu in zlasti še v razgovoru med predsednikom deželnega odbora Berzantijem in odbornikom za krajevne ustanove Vicarijem z notranjim ministrom Tavianijem so se točke, o katerih naj bi deželni sklep ponovno razpravljal omejili v bistvu na vprašanje predaje aktov za nadzorstvo.

Ker so ustanove, ki so najbolj zainteresirane za eventualne spremembe že odobrenega zakonskega osnutka predvsem podporne in dobrodelne ustanove, je predsednik Berzanti sporazumno z odbornikom Vicariom sklical sestanek odgovornih predstavnikov bolnišniških ustanov in občinskih podpornih ustanov v glavnih mestih pokrajin in pordenonskega okrožja, da bi se posvetovali o tem vprašanju. Na sestanku, ki je bil včeraj v Trstu, in katerega sta se udeležila tudi poročevalec Coloni in glavni tajnik odbora Lucchini, so pregledali različne možne rešitve, o katerih se bo najprej morala dokončno izreči komisija na poročevalski stopnji in nato skupščina, ki se bo sestala v torek 1. februarja.

Pri odkopavanju cevi se je vnel plin

Gasilci so predvčerajšnjim popoldne odhiteli v Ul. Volta na vogal Ul. Marconi, kjer se je v nekem jarku vnel plin. Do nesreče je prišlo, ker so delavci kopali jarek, da bi dosegli plinsko cev, ki je zaradi okvare puščala. Pri kopanju s krampom je delavec zadel ob kamen in močno trenje krampa ob kamen je povzročilo iskro. Ta pa je bila vzrok da se je iz cevi uhajajoči plin vnel.

Gasilci so plamen začeli oblivati z močnimi curki vode in tako preprečili hujšo nevarnost.

PROSVETNO DRUŠTVO «IVAN CANKAR»

priredi danes, 21. t.m. ob 20.30 literarni večer mladih literatov.
Dvorana bo ogrevana.

V OKVIRU AKCIJE CGIL

Vsedržavno zborovanje gradbenih delavcev

V soboto bo v Rimu vsedržavno zborovanje gradbenih delavcev v okviru akcije CGIL za obnovitev delovne pogodbe in za izboljšanje pogojev na delovnih mestih; za izvajanje politike demokratičnega načrtovanja; za reformo urbanističnega zakona; za okrepitev gradbene dejavnosti in za čim večjo zaposlenost. Na zborovanju bosta govorila generalni tajnik CGIL Novella in generalni tajnik sindikata gradbenih delavcev FILLEA-CGIL Cianca

Zborovanja se bo udeležilo tudi predstavništvo gradbenih delavcev iz naše dežele, ki bodo odpotovali v Rim s posebnim avtobusom.

Proslava 45-letnice ustanovitve KPI

Jutri ob 19.30 bo tržaška federacija KPI priredila v dvorani Ljudskega doma v Ul. Madonnina 19 proslavo 45. obletnice ustanovitve KPI. Na proslavi bo govoril občinski svetovalec in bivši partizanski poveljnik Arturo Calabria. Nato bo nastopila skupina «Bertold Brecht» iz Tridenta s programom partizanskih pesmi z vsega sveta pod naslovom «Borba, ki se nadaljuje». Sodelovali bodo Tatiana Nisi, Carlo Demanega in Fabio Vialli. Vstop brezplačen.

V nedeljo dopoldne bo proslava obletnice ustanovitve KPI v Miljah, popoldne pa v Križu.

➡ **Jutri ob 19. uri bo v dvorani kulturnega krožka «Rodolfo Morandi»** na Trgu S. Giovanni 1 predavanje z razpravo o temi: «Ameriška politika v jugovzhodni Aziji». Govoril bo član osrednjega vodstva PSIUP Pino Tagliazucchi.

OB PREMIERSKI PREDSTAVI «TEATRA STABILE» V AVDITORIJU

Dobra uprizoritev Osbornove igre «Predmet spotike in razmišljanja»

Režija Raffaelo Maiello - V glavni vlogi je nastopil Egisto Marcucci

Dvodejanka «Predmet spotike in razmišljanja», ki jo je Tržaško stalno gledališče predstavilo sinoči svojemu občinstvu (prvič v Italiji), ne spada med najznačilnejša Osbornova dela v smislu, da se v mnogo manjši meri in znatno bolj umirjeno poslužuje tistih umstvenih in slogovnih elementov, zaradi katerih je pred približno desetimi leti na deskah londonskega gledališča Royal Court zaslovela komedija «Ozri se v gnevu».

Tudi «Predmet spotike in razmišljanja» vsebuje seveda mnogo upornih misli in mnogo bodečih resnic, izraženih brez sramu in bojazni. Ne moremo torej trditi, da je avtor obrnil hrbet «jezni generaciji», iz katere izhaja in kateri dolguje svojo svetovno slavo. George Holyoake, protagonist «Predmeta spotike in razmišljanja», se prav tako kot njegovi sovrstniki iz prejšnjih Osbornovih del upira mirnim načelom meščanskega lagodja, ki sloni na kompromisu za vsako ceno Verska svoboda, ki jo tako vneto in s tolikšnimi žrtvami zagovarja, je konec koncev le en aspekt njegovega odnosa do družbe. Njegov končni cilj je romantično hrepenenje po absolutni svobodi, dasi je govorica, s katero se bori zanjo, dokaj bleda in ne povsem prepričevalna. Očitno se je Osbornov uporni zalet precej umiril. Človek ima jasen občutek, da je njegov svetovni nazor v zadnjih letih obogatel za marsikateri zgodovinski element in da je zato njegova sodba zdaj mnogo manj ostra kot včasih. Žal pa je sorazmerno z upadanjem udarnega poleta upadel po našem v njegovi umetnosti tudi tisti dražilni element, ki se je v njegovih prvih delih, in še zlasti v komediji «Ozri se v gnevu», mogel tu in tam pretvoriti v poetično ganjenost, to je v pravo estetsko vrednoto.

Prav to nam je prišlo na misel sinoči, ko smo ob koncu prvega dela «Predmeta spotike in razmišljanja» začutili, kako se umski element čedalje bolj osvobaja poetičnega in kako se zaradi tega tudi dramska kompozicija vzporedno krči na najnujnejše, ne da bi pri tem poiskala kako novo, izvirnejše izhodišče. Tudi humana komponenta dela ni mogla zato iz vnaprej določene sheme in je na splošno obtičala v območju samo po sebi umevnega.

Tržaška uprizoritev, ki jo je vodstvo Stalnega gledališča zaupalo režiserju Raffaelu Maiellu, ima po našem veliko zaslugo, da ni skušala dodati delu prav ničesar kot mu prav ničesar ni skušala odvzeti.

Gre v glavnem za filološko tolmačenje, ki sta ga morda ponekod zaviralno motila rahla stilizacija na eni strani in iskanje nekaterih nebistvenih simbolnih znakov na drugi.

Kot George Holyoake je nastopil Egisto Marcucci. Rešil je svojo vlogo zelo častno. Imeli pa smo občutek, da bi lahko naredil mnogo več, ko bi z režiserjevo pomočjo mogel bolje razčistiti vprašanje, ki mu ga je postavilo dejstvo, da mora imeti protagonist rahlo govorno napako in da mora kljub temu mnogo govoriti.

Nicoletta Rizzi je kot Maddalena pokazala, da se v sodobnih delih počuti znatno bolje kot v klasičnih in je zato zaigrala na zelo visoki umetniški ravni. Isto lahko rečemo o Giorgiu Valletti in o Linu Savoraniju. Toda tudi ostali, med katerimi naj omenimo vsaj Mimma Lo Vecchia, Wernerja Di Donata, Vittoria Franceschija in Giampiera Biasona, so odigrali svoje vloge z velikim posluhom za vse odtenke težkega Osbornovega besedila.

Glasbeni efekti Doriana Saracina se morda niso popolnoma ujemali z duhom dela. Imeli smo občutek, da preveč segajo po kričečih kontrastih.

Zelo enostavna scena Luciana Damianija je morda preveč poudarila umstveno komponento Osbornovega besedila. Bila pa je vsekakor zelo funkcionalna in slogovno enotna.

j. t.

Dva požara

Gasilci s postaje v Miljah in iz vojašnice v Trstu, so imeli včeraj polne roke dela. Okrog 10. ure je v Ul. Frausin 3 v Miljah v mirodilnici 45-letnega Armanda Zidericha, ki stanuje v isti hiši, iz še nepojasnjenih razlogov nastal silovit požar, ki je uničil precej blaga. Gasilci iz Milj so se morali truditi dve uri, da so požar, ki je povzročil približno za tri milijone lir škode, pogasili. Pri gašenju se je z drobcem stekla ranil gasilec Filippo Lidotti, kateremu so potem obvezali rano na desni roki. V mirodilnici so se gasilci morali potruditi, da so čimprej omejili požar, ker so zaradi vročine pokale male jeklenke DDT tekočine proti mrčesu.

Popoldne so gasilci iz vojašnice na Trgu Niccolini z brizgalno odhiteli v Ul. dei Giardini 77, kjer je na podstrešju gostilne «Alla Ferriera» zaradi pregretja dimnika nastal požar. Gorelo je tramovje in deske v stropu. Po eni uri in pol dela so gasilci pogasili požar, ki je zajel nekaj nad 12 kv. metrov strehe. Po ocenitvah gasilcev je požar povzročil približno 800.000 lir škode.

Prehitevanju trčil v nasproti vozeči avto

Pri prometni nesreči, ki se je pripetila v Drev. Sanzio blizu vogala z Ul. Donatello, sta se včeraj popoldne ranili dve osebi. Okrog 13.30 je 27-letni Mario Minca s Salite Zugnano 4 navzgor po drevoredu vozil avto TS 80971, v katerem se je peljala tudi njegova žena 26-letna tiskarka Elvia Cok. Pred omenjenim vogalom je Minca prehitel fiat 600 in se pomaknil na sredino cestišča. Pri tem je trčil v fiat 500 TS 58971, ki ga je iz Ul. Donatello v smeri proti središču privozil 48-letni zemljemerec Mario Casson iz Ul. Torrebianca 28. Zaradi trčenja sta se ranila Mincova žena in Casson. Oba so z rešilnim avtom odpeljali v bolnišnico kjer so Cassona pridržali na nevrokirurškem oddelku s prognozo okrevanja v 12 dneh zaradi udarcev po glavi in čelu, Cokovi pa so nudili prvo pomoč in bo okrevala v 8 dneh.

PRIZIV ODBORA ZA POMOČ RAZLAŠČENCEM

Prefekt, pristaniška ustanova in SIOT pred državnim svetom

Priziv dostavljen tudi ministru za notranje zadeve in ministru za industrijo in trgovino

Odbor za pomoč razlaščencem nam je poslal za objavo naslednje sporočilo:

«Odbor za pomoč razlaščencem sporoča, da je danes vložil priziv na državni svet v Rimu proti tržaškemu prefektu, pristaniški ustanovi (EPIT) ter naftovodni družbi (SIOT) za razveljavitev prefektovega ukrepa z dne 23.12.1965, s katerim se je začel razlastitveni postopek za zemljišča v Dolini.

Priziv smo dostavili tudi ministru za industrijo in trgovino, kot pristojnemu organu za reševanje 61 ugovorov, ki smo jih vložili na prefekta na osnovi člena 19 zakona 2359 iz leta 1865 glede obrisa ter načina gradnje petrolejskih naprav.

Istočasno smo dostavili prepis priziva tudi ministru za notranje zadeve v Rimu, kot organu, ki je nadrejen prefektu, na osnovi člena 21 zakona št. 642 iz 1907. leta.

V prizivu navajamo na 28 straneh celo vrsto nezakonitosti in prekoračenja oblasti.

Priziv so sestavili in podpisali odvetniki Sfiligoj, Škerk in Berdon. Odbor obvešča, da bo v kratkem izvedel še druge zakonite akcije v korist vseh prizadetih, tudi v zvezi s kršitvijo pismene pogodbe z dne 6.12.1965 z družbo SIOT-Bechtel, s katero se je ta obvezala pogajati se neposredno z lastniki zemljišč, potrebnih za gradnjo naftovoda.

Odbor obvešča in poziva, naj tudi drugi pristopijo v že vloženo pravdo, ali pa naj samostojno vlagajo prizive na državni svet.»

Odbor za pomoč razlaščencem

Plamen oplazil delavca v papirnici

Včeraj okrog poldne se je v papirnici v Štivanu pripetila huda nesreča na delu, katere žrtev je postal 43-letni električar Anton Lončar iz Šempolaja 20. Ob omenjeni uri je Lončar pregledoval neko električno napeljavo v papirnici. Pri tem je iz še nepojasnjenih razlogov nastal kratek stik in iz napeljave se je sprožil velik plamen in oplazil Lončarja po obrazu in rokah, da je zadobil opekline druge stopnje. Nesrečnemu električarju so priskočili na pomoč delovni tovariši in nekaj minut kasneje so ga z zasebnim avtom odpeljali v bolnišnico. Sprejeli so ga na dermatološki oddelek, kjer se bo moral zdraviti dva tedna.

Ko je točil bencin so mu ukradli denar

Zadnje čase so se neznanci spravili na prodajalce bencina in ne mine skoraj dan, da ne bi upravitelji bencinskih črpalk prijavljali policiji tatvine denarja.

Žrtev zadnje kraje je postal 35-letni Romano Bisiacchi iz Ul. Bartoletti 1, ki upravlja bencinsko črpalko «Total» na Trgu Squero Vecchio. Predvčerajšnjim zvečer se je pred črpalko ustavil avtomobilist in naprosil Bisiacchija naj mu napolni rezervoar z gorivom. Potem je klient še prosil, da bi mu Bisiacchi zamenjal pnevmatiko. Upravitelj je delo rade volje storil, potem pa se je zatekel v kiosk, ker je zunaj precej zeblo. Pol ure kasneje je v predalu majhne pisalne mize poiskal papir in na svoje veliko presenečenje ugotovil, da mu je neznanec odnesel 75.000 lir, ki jih je hranil v predalu.

Bisiacchi se je zglasil na letečem oddelku, kjer je tatvino prijavil. Dodal je, da je tat verjetno ukradel denar, ko je on zamenjaval pnevmatiko klientu.

➡ **Včeraj je župan** sprejel na poslovilni obisk glavnega nadzornika dr. Iva Garbarina, krajevnega ravnatelja pokrajinskega državnega računovodskega urada ,ki zapušča tržaško ravnateljstvo in odhaja na novo mesto. Dr. Franzil se je dr. Garbarinu zahvalil za njegovo delovanje in mu poklonil knjigo o Trstu.

Volitve v tovarni «AFA»

Včeraj so bile v tovarni «AFA» v industrijskem pristanišču volitve članov nove notranje komisije. FIOM-CGIL je dobila med delavci 34, Delavska zbornica pa 33 glasov. Tako bosta imeli obe sindikalni organizaciji vsaka po enega zastopnika v notranji komisiji podjetja.

Sestanek deželn

IMPERIALISTIČNI TEMELJI SE MAJEJO

Anglo-ameriška oporišča na Indijskem oceanu

Dosedanji zavezniki postopno izgubljajo zaupanje v utemeljenost obstoječih vojaških paktov - Strateška vloga Madagaskarja in njegov odnos do ZDA in V. Britanije

Razvoj položaja na Srednjem vzhodu ter v Aziji v zadnjih letih ne dopušča Združenim državam in Veliki Britaniji, da bi bile brezbrižne v pogledu svoje imperialistične koncepcije miru in varnosti. Politične strukture skupne strategije, ki sta jo obe deželi izdelali ter uveljavili, da bi zagotovili varnost svojih imperijev na teh področjih, katerih strateška važnost je nedvomno odločilna, te strukture postajajo iz dneva v dan slabotnejše.

Če ostaja ANZUS, ki mekako predstavlja samo manj pomemben element strateškega prostora Pacifika, še naprej trden in krepak, pa kaže njegova utrjena platforma, katera predstavlja področje akcije paktov CENTO in OTASE, globoke razpokline in ni več varna pred tem, da se zruši. Zdi se, da trije glavni izvenevropski partnerji teh dveh organizacij (Iran, Pakistan, Turčija) niso več popolnoma prepričani v utemeljenost razlogov, ki so jih bili privedli, da so se jima pred 50. leti pridružili. Pa tudi same organizacije nimajo več razloga za svoj obstoj v zvezi s temi tremi deželami, ker je pač razlog bil ta, da bi se Sovjetska zveza in Kitajska zagradili izza naravnih pregraj Kavkaza in Himalaje. Dejansko so Iran, Pakistan in Turčija v zadnjem letu dni znatno popravili svoje odnose s Sovjetsko zvezo in Kitajsko. A v notranjosti paktov CENTO in OTASE je opaziti težnjo, da bi se diskretno spremenili v neodvisno skupino, katere cilj bi bil, da bi se ti dve organizaciji spremenili, oziroma aziatizirali. Kar se pa tiče vzhodnega krila OTASE, pa Tajska, najzvestejšemu partnerju, ne samo ne uspeva, da bi si pridelila neko odločilnejšo vlogo, marveč se je — kar je za ZDA še bolj vznemirljivo — ljudstvo v Južnem Vietnamu ,ki je navzlic ženevskim sporazumom praktično vključen v OTASE, uprlo in postavilo po robu tej vsiljeni situaciji, pri čemer v svoji borbi razbija tudi znano taktiko «specialne vojne».

Kar zadeva Veliko Britanijo, je potrebno posebej zabeležiti umik njenega vojaškega potenciala iz Kenije po vstaji, do katere je prišlo neposredno po dosegi neodvisnosti, kot tudi njene težkoče spričo osvobodilnega gibanja v Adenu in, končno, neuspeh v zvezi z Malezijo zaradi odpadništva Singapura.

Vsekakor se ZDA in Velika Britanija zaradi tega, ker v današnji situaciji na Srednjem vzhodu ter v severni Aziji vidita določeno analogijo z ono iz leta 1952, ki jih je, po bitkah na Nilu in na Pacifiku, tako vznemirila, da so se odločile za oporišča na Madagaskarju, danes ponovno srečujeta z razlogi, ki ju navajajo na to, da ustvarjata oporišča v bližini Malgaškega otoka. Ta prostor, namreč, ki ga obvladuje Madagaskar, se nahaja na presečišču komunikacij med Tihim oceanom in Rdečim morjem, med Atlantikom in Indijskim oceanom. Zato ima tudi znatno strateško vrednost.

Pravijo, da ZDA in Velika Britanija upata, da tu ne bosta naleteli na tolikšno sovražnost kot v Adenu ali na jugu Azije. To je, pravijo, tudi bil eden od razlogov, ki je določil takšen njihov izbor. Obstaja pa nevarnost, da bi se pri tem obe utegnili močno zmotiti. Sicer drži, da trenutno ne bosta naleteli na kako močnejše nasprotovanje od strani prebivalstva tega področja; je pa prav tako tudi gotovo, da si nikoli ne bosta mogli pridobiti njihovega zaupanja in razumevanja. Nikakor ne bosta več mogli doseči tiste podpore, kakršna je bila dosežena 1942 v času britanskih operacij na Madagaskarju, do katere je prišlo v imenu Združenih narodov. AKFM, najmočnejša malgaška opozicijska stranka, se je že ob priložnosti svoje ustanovitve, skupaj z vsemi svojimi spremljevalnimi organizacijami, brezpogojno izjasnila proti ustanavljanju in obstoju tujih oporišč. Podobno stališče ima tudi Zveza študentov Madagaskarja. Na otoku Maurice, ki se ga to še najbolj tiče, pa manifestacije do katerih je prišlo 6. decembra lani in na katerih se je bilo zbralo na tisoče ljudi, da bi se postavili po robu angloameriškemu namenu militarizacije otoka Diego Garcia, dovolj jasno izražajo odločnost otočanov, da v nobenem primeru ne bodo dopustili uveljavitev namenov, spričo katerih bi se njihovo ozemlje imelo vključiti v nevarna področja hladne vojne.

Kar se tiče vladne stranke (PSD), pa ni smeti pozabiti, da je ta v teku leta 1961-62, skupno s še nekaterimi drugimi strankami, izdelala in podpisala program skupne akcije, v katerem je ena od najvažnejših točk predstavljala zavrnitev tujih oporišč. Ta program ni zagotovil resnejših učinkov samo zaradi neuspeha v pogledu združitve teh strank. Je pa treba hkrati omeniti, da se PSD ni odrekla niti ene besedi iz omenjenega programa. Končno je tudi omembe vredno, da je pred nekaj meseci prišlo do važnega dogodka tudi v malgaškem sindikalnem gibanju. Prvič se je namreč zgodilo, da se je neka velika sindikalna zveza (Zveza petrolejskih delavcev) odtrgala od vladi naklonjene centrale (FMM) ter se neposredno vključila v Mednarodno zvezo petrolejskih delavcev, katere sedež je v Chicagu. Ta korak omenjene malgaške sindikalne zveze, pa nima nobene zveze z anglo-ameriškimi ukrepi, čeprav je treba priznati, da bi utegnil biti velike koristi za funkcioniranje oporišča, ki se ga namerava ustvariti.

V milanski «Scali» je bil pred kratkim na programu Gounodov «Faust», in sicer v francoščini. Pod taktirko in v režiji dveh umetnikov, kakršna sta Georges Prêtre in Jean-Louis Barrault, mu je bil uspeh že v naprej zagotovljen. Na sliki Nicolai Gedda v vlogi protagonista.

OB RAZLASTITVAH ZEMLJIŠČ PRI DOLINI ZA NAFTOVOD

Nekaj ugotovitev in pravni ugovori proti postopku pri razlaščevanju

Z enotno akcijo je treba uporabiti vsa zakonita sredstva za zaščito pravic prizadetih

Vprašanje razlaščevanja zemljišč na Tržaškem je odvisno od pravnih ter gospodarskih stališč, ki jih izoblikujejo in uresničujejo na Pristaniški ustanovi ter na tržaški prefekturi. Ekonomsko plat vprašanja prepustimo drugim. Tu se bomo ozrli samo na kruto preteklost, ki jo je obudil uvodnik Primorskega dnevnika (16. t. m.). Pristaniški ustanovi je za celih deset let uspelo plačevati enake cene za zemljišča na istem področju in je zares dokazala izredno sposobnost pri «zmrznjevanju cen».

Danes se lahko vprašamo, kako je bilo to mogoče, kako smo dopustili nekaj takega.

Primorski dnevnik navaja, da je financa že leta 1955 ocenjevala zemljišča pri Domju po 1.000 lir za kv. m, da je občina plačevala že tedaj, 1955. leta, po 2.500 — 3.000 lir zemljišča na istem področju.

Celih deset let je Ustanova za industrijsko pristanišče enostransko in samovoljno diktirala iste cene. Še več, nekje jih je celo znižala, ko so ji oblasti razširile območje.

Za zemljišča (par. št. 105/3, 119/1, 119/3, 119/6, 119/7) pri Orehu pa je v maju 1961 Ustanova za industrijsko pristanišče plačala po lir 2.500 za kv. m. Tako ceno je vodstvo Industrijskega pristanišča plačalo v svobodni kupodrodaji. Takrat namreč ni moglo zahtevati razlastitve, ker je to področje šele z dekretom št. 33 od 17.12.1962 (Uradni Vestnik št. 1-2/1/1963) prišlo pod njegovo področje.

Ustanova za Industrijsko pristanišče je nato znižala ceno na 500 lir za sosedna zemljišča (v razlastitvenem dekretu iz dne 20.11. 1963 tržaške prefekture Div. IVa št. prot. 1/7-C/3-17748). Ta primer dokazuje, da je Industrijskemu pristanišču uspelo potiskati cene precej navzdol, medtem ko je splošno znano, da je vrednost zemljišč rasla iz dneva v dan. Dne 13. 2. 1953 je vodstvo Industrijskega pristanišča (sklep izvršnega odbora istega dne) sklenilo vzeti zemljišča: parc. št. 880/2, 880/3, 882/2 in 882/3 v katastrski občini Ricmanje po 400 lir za kv. m. Dne 15. 6. 1962 (sklep izvršnega odbora štev. 25/1961-62, odobren od vladnega gen. komisarja z noto 19/8/3988/62-2/7/62) pa je sklenilo odvzeti sosedno zemljišče: parc. št. 879 (1565 km. m) za enako ceno. To so seveda samo nekateri primeri.

Lansko leto je prišel na vrsto še naftovod. Dobro vemo, da petrolejske družbe plačujejo zemljišča v južnoameriških pragozdovih, daleč od sveta, po 1.300 lir za kv. m. Kaže pa, da so nekateri krogi, že pred prihodom «naftovoda», obljubljali petrolejcem, da «imajo» pri Trstu zemljo zelo poceni. «Prodajali» so zemljišča brez pooblastila dolinskih lastnikov, kakor da bi bili brezpravna raja, s čigar lastnino se lahko počenja, kar se hoče.

Dne 8. 7. 1965 je tržaški prefekt izdal razlastitveni dekret, s katerim je Ustanova za industrijsko pristanišče postala lastnik zemljišč iz prvega seznama (tako imenovani «I. lotto»). Cene so bile od 400 do 550 lir za kv. m (to je: cene od 1953/54. leta). Proti tem cenam je 131 prizadetih razlaščencev naslovilo na prefekta ugovor še pred izdajo razlastitvenega dekreta. Prefekt je kratko in malo zavrnil teh 131 ugovorov, ker da ni pristojen za vprašanje višine odškodnine. (Naknadno pa smo zabeležili precejšnjo pristojnost prefekture tudi glede višine odškodnine).

Po izidu razlastitev za »I. lotto» je Industrijsko pristanišče poskusilo z drugim seznamom. Prefekt je ukazal objavo II. seznama lastnikov in zemljišč za naftovod s svojim odlokom od 11. 8. 1965. (List za zakonske objave št. 39 od 24. 8. 1965). Cene so ostale iste: lir 400—550 za kv. m.

Tedaj pa se je nekaj preobrnilo v zgodovini razlaščevanja za Industrijsko pristanišče. Nekateri so sicer dejali, da je pametno sprejeti povišek od 50 odst., po katerem bi se cene zvišale na 650—750 lir za kv. m, toda mera je bila že davno polna in napočil je čas obračuna. Nemogoče in nedopustno bi bilo sprejeti ponujeni povišek. Šlo je namreč za to, da se odpravi dolgoletna krivica. Dne 8. 9. 1965, je zapadel rok za vložitev ugovor na prefekturo proti drugemu seznamu. V okviru Odbora za pomoč razlaščencem je bilo vloženih precejšnje število ugovorov, ki so izpodbijali zakonitost postopka in razlaščevanja samega.

Kmalu nato je bil vložen rekurz na državni svet v Rim proti prefektu. Ustanovi za industrijsko pristanišče in družbi SIOT. Pri tem je bilo treba prebroditi nemalo težav. V začetku marsikdo ni mogel verjeti, da so ugovori na prefekta utemeljeni, da bo nasprotnik «klonil». To ni bilo nič čudnega, saj je Industrijsko pristanišče več kot celo desetletje samovoljno in krivično ravnalo.

Že dne 30. 9. 1965 je ustanova za Industrijsko pristanišče pripravila nov seznam zemljišč, ki vsebuje tudi vse nepremičnine iz II. seznama (glej Primorski dnevnik 2. januarja). A vse kaže, da avtorji niso smatrali za umestno, da bi takoj priznali lastno polomijo. Potrebovali so nekaj časa, da so našli neki izhod, ki bi prikril nemogoč položaj, v katerem so se znašli zaradi ugovorov ter s prizivom. Odkrito priznanje utemeljenosti pripomb in rekurza bi pomenilo obsodbo Industrijskega pristanišča in prefekture za več kot 10-letno delovanje na prodročju razlaščevanja. Dne 19. 11. 1965 (prot. Segr. 3513) je vodstvo Industrijskega pristanišča naslovilo na prefekta sporočilo, v katerem ga «spontano» naprosa, naj razveljavi prošnjo za razlastitev zemljišč iz II. seznama. To novo prošnjo opravičuje, reci in piši, z «željo», da bi povišalo odškodnine!

V novembru 1965 je prefekt postal «uradno» pristojen za razpravljanje, če že ne odločanje, tudi o višini odškodnine. (Zares škoda, da je v dekretu od 8. 7. 1965 zavrnil pritožbe 131 prizadetih z izgovorom, da se te nanašajo na odškodnino!)

Ta «pristojnost» prefekture je tudi juridično «osnovana, kajti vsi smo dolžni spoštovati in zahtevati spoštovanje zakona, ki določa pravično ceno» («giusto prezzo»). (Drugi primer te nove «pristojnosti» o določanju višine odškodnine pa najdemo tudi v dekretu Div. IVa št. prot. 1/7-C/3-19143 od 13. 10. 1965.)

Sledilo je precejšnje zanimanje, delovanje, izjave, protiizjave, dokazovanje, da je prefekt sprejel pripombe, zanikanje te resnice, itd.

Danes vsi vemo, da je že 30. 9. 1965 bilo vsem «oblastem» jasno, da so na zgrešeni, nezakoniti poti, da je treba menjati vse, vse s kraja začeti in na drugačen način urediti.

Dne 6. 12. 1965 je Odbor za pomoč razlaščencem sklenil sporazum z družbo SIOT, po katerem se je ta obvezala odkupiti zemljišča neposredno od lastnikov in brez posredovanja Ustanove za industrijsko pristanišče, to je brez razlaščevanja. Ta pismeni sporazum je osnovnega, načelnega in praktičnega pomena za vse prizadete in se med drugim glasi: «Ta dogovor se sklepa po sporazumu glede načina nakupa zemljišč iz II. seznama (II lotto). Družba SIOT je namreč izjavija ,da je pripravljena ločeno na zasebna pogajanja, zaradi česar odpade snov spora glede raznih vprašanj zakonitosti, ki so bila prikazana v rekurzu na državni svet». (La presente convenzione viene stipulata a seguito dell'intervenuto accordo sulle modalità di acquisizione dei terreni del II lotto. La S.I.O.T. infatti si è dichiarata disposta in separata sede a ricorrere alla trattativa privata per cui viene a cadere la materia del contendere sulle varie questioni di ligittimità prospettate nel ricorso dinanzi al Consiglio di Stato».)

Nepričakovano, kakor strela z jasnega neba, pa je 23. 12. 1965 prefekt podpisal ukrep: Div. IV prot. 1/7-C/3-16310, s katerim je vpeljal sedanji razlastitveni postopek za mnogo večje površine, kot jih je vseboval II. seznam.

Dne 24. 12. 1965 je bil ta ukrep že na dolinskem županstvu: dne 27. 12. 1965 je dolinski župan podpisal objavo. Dne 30. 12. 1965 je bila objava v Listu za zakonske objave. Tedaj je začel potekati 15-dnevni rok za ugovore na prefekta.

Človek je imel vtis, da gre za dirko, kdo bo koga prehitel. Računali so, da ne bo mogoče temeljito preštudirati novi položaj v tako kratkem času ter pripraviti tehtne ugovore. No, kljub tej dirki, je bilo v okviru Odbora za pomoč razlaščencem in Konzorcija vloženih več kot 90 ugovorov. Važno je, da je zdaj prefektura naletela na ugovore Konzorcija in Odbora, kajti dobro je vedeti, da imamo enotne poglede o sredstvih za obrambo naših pravic in koristi.

Razumljivo je, da tu ni mogoče ponoviti vsega, kar je bilo povedanega prefektu v ugovorih, ki skupno obsegajo debelo knjigo, nad 1300 strani. Naj omenimo le glavne kršitve zakona:

Prefekt je začel razlastitveni postopek s svojim dekretom Div. IV n. prot. 1/7-C/3-16310/a, ne da bi ga kdo (SIOT ali Ustanova za Industrijsko pristanišče) za to izrecno vprašal. Mi trdimo, da je zaradi tega ves postopek neveljaven, ker prefekt ne more uradno «d'ufficio») vpeljati razlastitvene procedure. Potrebna je prošnja razlastitelja, ki v našem primeru manjka. Pravimo, dalje, da je prefekt ravnal v nasprotju z zakonom, ko je začel razlastitveni postopek v korist naftovoda, čeprav se ta resnica hoče prikriti s splošnimi frazami, kot «futura lottizzazione» (bodoče prekupčevanje!). Petrolejski zakon ne dopušča v nikakem primeru dokončne razlastitve, temveč le začasno zasedbo.

Poleg tega v našem primeru ne gre za tovarne, ki proizvajajo dobrine, ampak za navadne rezervoarje nafte. Obstoječi zakoni dopuščajo razlaščevanje samo za gradnjo tovarn.

Naša glavna skrb je ponovno izpodbijati napačno mišljenje tukajšnje prefekture, po katerem ta ne bi bila dolžna vedeti in dejansko nadzorovati delovanje Ustanove za industrijsko pristanišče glede razlaščevanja. Po tem pravno popolnoma neosnovanem mišljenju naj bi bilo dovolj naslanjati se na splošne fraze te ustanove za to, da prefekt lahko ukaže razlastitev.

Zakon zahteva, da se prošnja za razlastitev (ki v našem primeru manjka) utemelji z načrtom gradnje, ki jo mora predhodno odobriti pristojna oblast. Po zakonu je treba točno določiti rok začetka in dovršitve gradnje ter razlastitve. Če razlastitelj ne dokonča te gradnje v določenem roku, imajo razlaščeni pravico zahtevati, da se jim vrne lastnina. Zaradi tega je načrt gradnje bistvenega pomena. Ni dopustno tedaj, da se razlastitelj naslanja na puhlo frazo «successiva lottizzazione» (Zakaj so imeli tako silo, da poteče 15-dnevni rok, če pa naj bi šlo za «successiva lottizzazione»!?) Opozarjamo tudi, da je prefekturni svet že sprejel vsa ta stališča, kakor je razvidno iz beležk na robu ugovorov, ki smo jih vložili od 24. 8. do 8. 9. 1965 proti tedanjemu postopku za razlastitev zemljišč iz II. seznama.

V ugovorih je naštetih še cel kup drugih nezakonitosti, prekoračenja oblasti (sviamento di potere), kot popačenje dejanske resnice («travisamento dei fatti»). Vsi vemo, da je SIOT ozadje, zaradi česar ni vredno govoriti o «successiva lottizzazione», protislovje s prejšnjim ukrepom, ki ga je prefekt izdal 11. 8. 1965 za objavo II. seznama za naftovod itd.

Pripombe se nanašajo tudi na obris («tracciato dell'opera») in na način izvršitve gradnje («modo di esecuzione dell'opera»), kot predvideva zakon.

Ugotoviti in opozoriti moramo tudi na sledeče dejstvo: čeprav je naše zaupanje v predpostavljeno oblast neokrnjeno «če tako ne bi bilo, ne bi niti naslovili nanjo ugovor), moramo, na žalost, ugotoviti, da nam ni popolnoma jasen postopek, ki ga uporablja tržaški prefekt pri reševanju takih ugovorov.

Pred časom smo zabeležili stališče tukajšnje prefekture, po katerem gre v tem pogledu za razlaščevanje v «javno korist», zaradi česar naj bi imeli vsi pravico vedeti, kako potekajo stvari na prefekturi sami. V nasprotju s to izjavo pa smo morali zabeležiti, da gotovih bistvenih stvari (kot npr. novi seznam Ustanove za industrijsko pristanišče od 30/9/65, pismo te ustanove z dne 19/11/65) nam niso nikakor sporočili, kljub našim skoraj vsakodnevnim obiskom. Zaradi vsega tega smo zahtevali, naj se ustanovi posebna komisija, ki naj prouči naše pripombe.

Tudi priziv na državni svet je naša nujna naloga in dolžnost.

Dr. BOGDAN BERDON

KO ZDRAVJA POTREBNI POKLIČEJO ŠTEVILKO 03...

Delo, pomen in organizacija moskovske službe za prvo pomoč

Vsa pozornost je posvečena delu, tehniki in kadrom, ne pa - poslopju - Od 1804 nameščencev je 208 zdravnikov, drugi so bolničarji in medicinske sestre - Odlično urejene telefonske zveze, strokovnost in požrtvovalnost osebja omogočajo njeno brezhibno delovanje

Na tem delu so potrebni entuziasti — nam je dejal dr. Nikolaj Aleksandrovič Romodin, namestnik načelnika moskovske službe prve pomoči. Entuziast pa je, razumljivo, predvsem on sam, kot tudi nekaj njegovih kolegov, ki so malone vso svojo zdravniško dobo prebili v tej službi.

Kako posluje ta ustanova v mestu s skoraj 7 milijoni prebivalcev? Napotili smo se v znanstveno-raziskovalni zavod Sklifatovskega. To je skupina belih poslopij z glavno polkrožno zgradbo na koncu parka. V enem krilu se nahaja tudi moskovski «03», kot pravijo Moskovčani, kadar mislijo na službo prve pomoči.

Kot mnoge druge stvari v Moskvi, tudi center prve pomoči zbuja presenečenje. Zamislili smo si ga kot moderno zgradbo, v resnici pa smo stopili v staro enonadstropno hišo, kakršnih je v mestih nič koliko. Toda tu se center prve pomoči nahaja že od svoje ustanovitve l. 1919. Vendar je prav to najbolj simpatično: vsa pozornost je posvečena organizaciji, tehniki, kadrom in — odnosu do dela, ne pa poslopju. Sicer pa bodo v kratkem zgradili novo poslopje, ki bo gotovo udobnejše in na splošno ustreznejše od današnjega. Za učinkovitost moskovske službe prve pomoči pa bodo še naprej odločilne izkušnje in pa stil dela, ki so si jih pridobili prav tu.

Moskovska služba prve pomoči ne razpolaga s številnim avtomobilskim parkom: vsega skupaj je v dnevni službi 172 vozil, ponoči pa 94. Tu so zaposlene 1804 osebe, od tega 208 zdravnikov, vtem ko so ostali bolničarji in medicinske sestre. Nasprotno kot bi človek pričakoval, pozivi niso rajonizirani: vsa Moskva kliče telefonsko številko 03. Ta pozivni center pa se nahaja v sobi, ki meri 8 krat 5 metrov. Obložena je z baržunom in okrašena s starinskimi zavesami, obenem pa je opremljena z najsodobnejšo tehniko, ki Moskovčanom omogoča najhitrejši stik z zdravnikom: telefon 03 ima na razpolago 24 linij in 22 neposrednih linij, ki ga povezujejo z 22 pomožnimi postajami v raznih predelih mesta. Tu je tudi radijska postaja in pa gumb, ki se z njegovo pomočjo — kadar gre za nesreče, požar itd. — v telefonski razgovor avtomatično vključijo policija in gasilci.

Policijski in gasilski avtomobili se na mesto nesreče odpravijo istočasno kot avto prve pomoči. Poleg te zanesljive in nagle telefonske zveze so tu še ljudje, ki z nenavadno prizadevnostjo in odgovornostjo dvigujejo telefonske slušalke. Vsi službujoči v tej sobi — kakih deset približno — imajo srednjo medicinsko izobrazbo in so specializirani za službo prve pomoči. Na čelu te ekipe je zdravnik, ki sedi pri telefonu. Telefonistka, ki sprejme poziv, a ni gotova, kaj bi bilo treba ukreniti, oziroma, kam je treba pacienta prepeljati, avtomatično vključi v razgovor šefa ekipe, službujočega zdravnika.

Na pomožni postaji — te razpolagajo po navadi s kakimi štirimi službujočimi avtomobili — vedno čaka pri telefonu šofer tistega vozila, ki je takrat na vrsti. Ko 03 prejme poziv, se z neposredno linijo poveže s pomožno postajo ter zaukaže vozilu, da pripelje na sam kraj. Obenem se službujočemu dajo vsa ustrezna navodila. Avto mora najkasneje v desetih minutah biti tam, od koder je poziv prišel. In ker ima vsak moskovski rajon svojo bolnišnico, iahko bolnik v najkrajšem času pride do zdravnika.

Še en detajl: brž ko je dežurni na 03 prejel poziv, vzame kartonček in napiše nanj vse podatke o razlogu intervencije, kakšni ukrepi so bili sprejeti in kam so pacienta odpeljali. Kartonček služi za informacije družinskim članom, ko se ti obrnejo na 03. Hranijo jih 24 ur, a zatem jih pošljejo v oddelek za statistično obdelavo.

Vse to se nanaša na «običajne» primere, ko je potrebna prva pomoč. Služba prve pomoči pa razpolaga tudi s posebnimi avtomobili in skupinami zdravnikov-specialistov za primere porodov in na splošno ginekološke primere, primere srčnih obolenj, raznih traum, za nujne kirurške posege, zastrupitve ipd. To je tako imenovana «neodložljiva pomoč», a zdravniki-specialisti so še prav posebej specializirani za takšne nujne intervencije. Na omenjenih pomožnih postajah je od dveh avtov eden vselej na razpolago za primere «neodložljive pomoči». Tu avtomobili imajo tudi posebno opremo, kot n.pr. aparat za kisik, poseben aparat za umetno dihanje, aparat za začasno narkozo itd.

Specialisti prve pomoči pa so vključeni še v neko drugo človekoljubno bitko, ki jo z očitnim uspehom vodijo. Gre za nekakšno tekmo s smrtjo, mnogo bolj resnično kot pa sicer ta pojem povezujemo s službo prve pomoči. Domala že umrli ljudje se rešujejo iz objema smrti, oživljajo se mrtveci.

Odkar je prva pomoč v svojem delu začela uporabljati najsodobnejše dosežke medicinske znanosti, se je število smrtnih primerov, n.pr. pri srčnih bolnikih, občutno zmanjšalo.

Kaj se, postavimo, zgodi, ko pride zdravnik-kardiolog v hišo umirajočega? Prej so takšne bolnike nemudoma prepeljali v bolnišnico in so običajno že na poti umrli. Zdaj pa se reševanje bolnika začne že na domu samem. In šele ko zdravnik oceni, da bi to bolnik lahko prenesel, se ta odloči za transport. V avtomobilu se njegovi posegi nadaljujejo vse do bolnišnice. In če bolnik semkaj prispe vsaj kakih osem minut pred svojim koncem, ga je zdravnik rešil gotove smrti. Znanstvena dela o tehniki masaže srca, ki jo zdravnik začne izvajati v primeru umirajočega ali težko ponesrečenega na kraju samem, predstavljajo dragoceno pomoč v praksi zdravnika prve pomoči. Tako je bilo v nekem znanstvenem delu objavljeno, da je bila v teku desetih mesecev masaža srca uspešno uporabljena tako na otrocih, katerih starost je znašala deset mesecev, kot tudi na 80-letnih starčkih, in da je zdravnikom v dvajsetih primerih uspelo rešiti 14 oseb, kar pomeni okrog 70 odst. Tako imenovano reanimacijo uporabljajo tudi takrat, ko je že nastopila klinična smrt. Takšni napori običajno zagotavljajo zelo dobre rezultate. In to je najdragocenejše v delu službe prve pomoči, tako da jo v Moskvi ne smatrajo več samo za nekakšnega «naglega prevoznika», marveč za pravega rešitelja.

Tudi verjetno ni zgolj slučaj, da se center za prvo pomoč nahaja v poslopju inštituta. Ta inštitut — ki se ukvarja z zelo zanimivimi poizkusi — ima zelo važno nalogo: zagotoviti «dele človeškega telesa» klinikam, in to ne samo za poizkuse, marveč tudi za praktično uporabo. Gre — kot smo verjetno že razumeli — za presajanje posameznih organov in delov človeškega telesa. V inštitutu Sklifatovskega lahko iz telesa umrlega izvlečejo tri do štiri litre krvi. Zatem jo analizirajo in pripravijo za redno uporabo bolnišnic.

Po vsem tem bi nihče ne mogel več biti presenečen nad uspehi moskovske službe prve pomoči, ki tako učinkovito, strokovno in prizadevno nudi vsem potrebnim Moskovčanom svoje dragocene usluge.

M. G.

IZ UMETNOSTNIH GALERIJ

Emilio Primossi v «Rossonijevi»

Po razstavi v Miljah lanskega novembra, ima sedaj Emilio Primossi svojo tretjo osebno razstavo v galeriji Rossoni. Tako se nam po premoru sedmih let spet predstavlja ta samouk oljnatih pokrajin, tihožitij in dekliških portretov, ki se je rodil pred trinštiridesetimi leti na posestvu Primožičev blizu Dekanov in je vedno, že od svoje mladosti, hrepenel po umetniškem izživljanju, a smo ga menda prvič spoznali na neki skupni razstavi v krožku Kralich pred desetimi leti. Torej ne moremo reči, da je ravno začetnik, čeprav se ponekod še bori z obliko in tehniko slikanja. Je pa dovolj nadarjen, da doseže v rahlem ekspresionizmu zadovoljive učinke. Z nepretrganim in marljivim delom pa bi gotovo dosegel še kaj več, ker pač kaže dobro mero iznajdljivosti in izvirnosti. To prenaša celo na okvire svojih olj, na katere vegasto pritrjuje tanke zlate letvice, ki pa zbujajo bolj videz dodatnega poševno visečega okvira. Je to res nenavaden domislek, katerega pravilni učinek pa je pogojen v temu primerno zasnovanem poteku črt in ploskev slike. Zaradi tega v večini olj ne doseže tega namena, kot ga n.pr. v tihožitju s knjigami, v portretu Albe, kjer pa je le razgibano ozadje skladno z omenjenimi letvicami, pa še v kaki pokrajini. So to motivi iz Tržiča, Čedada in z Opčin, a največ je tu razgledov izpred slikarjevega doma tja proti Žavljam, Miljam in Sv. Ani, z ospredji kamenitih miz in košatih kostanjev. Primossi ima dober dar opazovanja, drznost potez in, čeprav je ponekod v barvah pomanjkljiv, mu zaradi tega uspeh ne bo izostal, če bo svoj prosti čas smotrneje izkoriščal v izpopolnjevanju svojega slikanja.

MILKO BAMBIČ

Črno na belem: simpatični varuh naših dimnikov

HOROSKOP

OVEN (od 21.3. do 20.4.) Zvezde vam napovedujejo novo uspešno dejavnost. Prišlo bo do spremembe odnosov v družinskem krogu.

BIK (od 21.4. do 20.5.) Ne zadovoljite se z uspehi, ki ste jih dosegli, temveč skušajte uresničiti še nove. Opazili boste, da se je nekaj v vašem čustvenem razmerju spremenilo.

DVOJČKA (od 21.5. do 21.6.) Če boste temeljito seznanjeni s svojimi problemi, vam jih ne bo težko rešiti. Dosegli boste dokajšen uspeh čustvenega značaja.

RAK (od 21.6. do 22.7.) Dasiravno se zdi, da se vam sreča izmika izpod prstov, se vam bo končno vendarle nasmehnila. Ne boste se kesali za svojo širokosrčnost.

LEV (od 23.7. do 22.8.) Skušajte opraviti vsa zunanja dela v teku jutra, vtem ko se popoldne ukvarjajte s svojimi problemi v uradu. Kanec pustolovskega duha bi vam ne škodil.

DEVICA (od 23.8. do 22.9.) Dan bo izredno primeren za delo v laboratoriju in raziskavanja. Nobeno vprašanje finančnega značaja ne bo vznemirjalo vašo trenutno srečo.

TEHTNICA (od 23.9. do 22.10.) Naj bodo nasprotovanja na delovnem mestu še tako velika, pa vi nikakor ne izgubite poguma.

ŠKORPIJON (od 23.10. do 21.11.) Zaradi pomanjkljivega duha sodelovanja se neka vaša odlična pobuda ne bo mogla uresničiti. Oseba, ki jo ljubite, vam je pripravljena oprostiti storjeno napako.

STRELEC (od 22.11. do 20.12.) V vsakem pogledu zelo uspešen dan, posebno kar zadeva denarna vprašanja. Bodite razumni in se ne spuščajte v nesmiselne pustolovščine.

KOZOROG (od 21.12. do 20.1.) Poplačana bo vztrajnost vseh onih, katerih delo zahteva železno disciplino in veliko požrtvovalnost. Vaša dolžnost je, da branite svojo srečo.

VODNAR (od 21.1. do 19.2.) Bodite vedno realistični in dokažite svoje praktične sposobnosti. Prizadevnost in dejavnost ljubljene osebe vas bosta spodbudili k večjemu poletu.

RIBI (od 20.2. do 20.3.) Ne dovolite, da bi se vaši delovni tovariši norčevali iz vas. Skušajte se obkrožiti z resnično iskrenimi prijatelji.

RADIO VELE VIZIJA

PETEK, 21. JANUARJA 1966

Radio Trst A

7.30 Jutranja glasba; 11.30 Variacije na slovenske narodne motive; 11.35 Radio za šole; 11.55 Pevci in ansambli; 12.15 Pomenek s poslušalkami; 12.25 Za vsakogar nekaj; 13.30 Glasbeno potovanje; 17.00 Igra kvintet «New Harlekin» iz Vidma; 17.25 Radio za šole; 17.45 Pesem in ples; 18.00 Ne vse, toda o vsem; 18.15 Umetnost, književnost in prireditve; 19.00 Pevski zbori Furlanije-Julijske krajine; 19.30 Glasbeni kontrasti; 20.00 Šport; 20.35 Gospodarstvo in delo; 20.50 Skladbe avtorjev Furlanije-Julijske krajine; 21.00 Koncert operne glasbe; 22.20 Kitarista Sabicas in Escudero; 22.30 Variacije v jazzu; 23.00 Pesmi za dva.

Trst

12.05 Plošče; 12.20 Glasbeni vložek; 12.25 Tretja stran.

Koper

7.00 Prenos RL; 7.40 Jutranja glasba; 8.00 Prenos RL; 11.00 Pevski program; 11.30 Orkester RTV Ljubljana; 12.00 Glasba po željah; 12.45 Lahka glasba; 12.55 Nadaljevanje glasbe po željah; 13.30 Poročila; 13.40 Melodije za vas; 14.00 Popularne skladbe; 14.45 Zabavna glasba; 15.00 Poje zbor RTV Zagreb; 15.45 Igrajo Zadovoljni Kranjci; 16.00 Kulturni zapiski; 16.10 Glasbena medigra; 16.20 Operni koncert; 17.00 Sodobne teme; 17.10 Glasba, sladka glasba; 17.45 Danes se poje tako; 19.00 Šport; 19.05 Glasbeni vložek; 19.30 Prenos RL; 22.15 Ansambel Ruby Braff; 22.35 Mali večerni koncert; 23.00 Prenos RL.

Nacionalni program

6.30 Vreme na ital. morjih; 8.30 Glasba za dobro jutro; 9.10 Glasbene strani; 9.45 Pevski program; 10.05 Operna antologija; 11.30 Melodije in romance; 11.45 Glasba za godala; 12.05 Prijatelji ob 12h; 13.30 Dva glasova in en mikrofon; 14.55 Vreme na ital. morjih; 15.45 Gospodarska rubrika; 16.00 Program za najmlajše; 16.30 Simf. glasba na ploščah; 17.25 Glasba ital. skladateljev; 18.10 Guy de Maupassant: «La collana», radijska igra; 19.10 Oddaja za delavce; 19.30 Glasbeni vrtiljak; 21.00 Simf. koncert.

II. program

7.30 Jutranja glasba; 8.30 Mali koncert; 10.35 Najnovejše ital. pesmi; 11.05 Glasba za dobro voljo; 11.40 Orkestralni koncert; 13.00 Srečanje ob 13h; 14.00 Pevski program; 14.45 Za prijatelje plošč; 15.00 Plesni program; 15.15 Plošče; 16.00 Rapsodija; 16.30 Glasbeno srečanje z Mirando Martino; 17.35 Mala ljudska enciklopedija; 18.35 Enotni razred; 18.55 Vaši najljubši pevci; 21.40 Večerna glasba; 22.00 Jazzovski kotiček.

III. program

18.30 Pregled sodobne zgodovine; 19.15 Panorama idej; 19.30 Vsakovečerni koncert; 20.30 Revija revij; 20.40 Glasba Gioacchina Rossinija; 21.20 «Marito e moglie», drama v treh dejanjih.

Slovenija

8.05 Operna matineja; 9.25 Domače viže; 9.35 Pet minut za novo pesmico; 10.15 Beethoven na domačih in tujih posnetkih; 10.35 Novost na knjižni polici; 10.55 Glasbena medigra; 11.15 Nimaš prednosti; 12.05 Iz oper Rista Savina; 12.30 Kmetijski nasveti; 12.40 Slovenske narodne; 13.15 Zabavna glasba; 14.00 Poročila; 14.05 Za šolarje; 14.35 Češke narodne pesmi; 15.25 Zabavni intermezzo; 15.45 Novo v znanosti; 16.00 Vsak dan za vas; 17.05 Petkov simfonični koncert; 18.20 Igra plesni orkester RTV Ljubljana; 18.45 Kulturni globus; 19.05 Glasbene razglednice; 20.00 Iz arhiva operetnih melodij; 20.20 Tedenski zunanjepolitični pregled; 20.30 Portreti naših pevcev; 22.10 Za ljubitelje jazza; 22.50 Literarni nokturno; 23.05 Benjamin Britten:

Goriško-beneški dnevnik

S SEJE ODBORA TRGOVINSKE ZBORNICE

Ustanovili so pripravljalni odbor za ustanovo goriškega sejma (EFG)

Njeno dejavnost bo financirala deželna uprava - Pobuda za usposobitev goriškega kolodvora za mednarodni tranzitni promet

Na zadnji seji odbora zbornice za industrijo, trgovino in kmetijstvo je predsednik inž. Rigonat sporočil odbornikom, da se bo zbornica udeležila skupščine 30. januarja v Vidmu, ki jo je sklical deželni odbor avtoprevoznikov blaga in oseb, na kateri bodo obravnavali vprašanja kategorije. Poročal je nadalje o ukrepih za ustanovitev zadružne kleti v Goriških brdih. Med diskusijo so ugotovili koristi, ki jih bo ustanovitev kleti prinesla predvsem manjšim vinskim proizvajalcem, ki ne razpolagajo z zadostnimi napravami za hranjenje in prodajanje blaga.

Odborniki so nato sprejeli predlog predsednika, da se sestavi odbor, ki bo pripravil ustanovitev ustanove goriškega sejma (Ente Fiera Goriziano). Gre za ustanovitev novega samostojnega sejmišča z določenimi posebnostmi, po katerih se bo goriški sejem razlikoval od drugih sejmov v deželi. Deželna uprava bo financirala izgradnjo razstavnih prostorov kakor tudi krila stroške za upravo sejmišča ter prirejanje tradicionalnih prireditev.

Nadalje so odobrili predlog predsednika o združitvi bonifikacijskih konzorcijev, ki delujejo na področju naše pokrajine, odnosno združitvi njihovih upravnih in tehničnih uradov, da bi zmanjšali upravne stroške.

Odborniki so proučili spomenico, ki podrobno razčlenjuje važno vprašanje mednarodnega železniškega prometa čez goriški kolodvor. Predlagali in tudi sprejeli so nekatere napotke, ki naj bi kronali z uspehom pobudo zbornice pri pristojnih uradih, da se goriški kolodvor usposobi za takšen promet.

Temperatura v Gorici -9,8 stopinje

Včeraj zjutraj ob 7.30 uri so na goriškem letališču namerili doslej najnižjo temperaturo v letošnji zimi, in sicer 9,8 stopinje pod ničlo. Po drugih predelih mesta in na podeželju pa je bila še nižja. Tako so na solkanskem polju in na Kostanjevici namerili skoro 12 stopinj pod ničlo.

Svetovalec PSIUP predlaga imenovanje komisije za umobolnico

Pokrajinski svetovalec PSIUP Giovanni Poletto je vprašal pokrajinskega predsednika, kakšne ukrepe so sprejeli, da bi se nadaljevala dosedanja uspešna praksa v zdravljenju bolnikov v psihiatrični bolnišnici, o kateri so se pohvalno izrekli številni specialisti, ki so bolnišnico obiskali. Svetovalec, ki je vprašanje zastavil v zvezi z bližnjo diskusijo o pokrajinskem proračunu za leto 1966, je predlagal, naj bi pokrajinska uprava najela posojilo pri kakšnem zasebnem denarnem zavodu, da bi se nadaljevalo dosedanje zdravljenje v korist skupnosti in bolnikov. Predlagal je imenovanje posvetovalne komisije, ki naj bi obravnavala vsa vprašanja v zvezi z bolnišnico OPP.

GORIŠKA SINDIKALNA KRONIKA

Delavcem «fiocco» hočejo odvzeti proizvodno nagrado

Znesek v višini 45.000 lir predstavlja 8 odst. celotnih prejemkov

Zveza industrijcev je poslala sindikalnim organizacijam CISL, CGIL in UIL obvestilo o prekinitvi veljavnosti tovarniškega sporazuma, s katerim je bila delavcem oddelka «fiocco» v Podgori priznana proizvodna nagrada. Na nekem poznejšem sestanku strank je bila volja podjetja po njeni ukinitvi potrjena. To pomeni, da delavci ne bodo več prejemali po 45.000 letne nagrade. Sindikati v svojem tiskovnem sporočilu opozarjajo na določila, po katerih se bodo nagrade, pogodbeno določile med strankama, konglobirati. Kako važna je nagrada, nam pove dejstvo, da predstavlja 8 odst. zaslužka. Stavka, ki so jo delavci sklicali 17. januarja v oddelku «fiocco» je hotela opozoriti občinstvo in ravnateljstvo na enostranski sklep, ki ne upošteva določil. Zavoljo tega se ne more prisoditi delavcem nasilno nepremišljeno dejanje, ko so pričeli stavkati, ampak predstavlja to dejanje zakonito obrambo pogodbenih pravic.

Gospodarsko predavanje v klubu «S. Gregorčič»

V sredo zvečer je prišel tudi v Gorico gospodarskih strokovnjak iz Ljubljane dr. Jožko Žiberna, ki je tudi kraški rojak. V svojem predavanju, ki je bilo pestro in zanimivo, je nanizal vrsto gospodarskih problemov, ki so aktualni v matični domovini in o katerih je dobro in koristno, da smo poučeni tudi v zamejstvu.

Predavanje je prišlo poslušat precejšnje število Goričanov, ki so kmalu navezali stik s predavateljem in pozorno poslušali njegova izvajanja. To je bilo očitno tudi na koncu, ko so mu postavili več vprašanj in zaprosili za nekatera dodatna pojasnila. Izrazili so tudi željo, da bi še kdaj prišel predavat o tej temi. Žal pa nismo opazili med občinstvom nekaterih gospodarskih operaterjev, ki imajo dnevno opravka z jugoslovanskim gospodarstvom ter bi od predavanja imeli še posebno korist.

V odsotnosti predsednika kluba Waltritscha je predavatelja predstavila Jožica Smetova ter se mu na koncu zahvalila za zanimivo predavanje.

POPRAVEK

Včerajšnji naslov članka o seji pokrajinskega odbora v Gorici se pravilno glasi takole: «Tudi pristanišču v Tržiču dodeliti sredstva iz vsote 75 milijard za modernizacijo naprav». Napaka v naslovu (namesto dodeliti je bilo zapisano dodelili) je smisel naslova bistveno spremenila.

IZPRED OKRAJNEGA SODIŠČA V GORICI

Zaradi prenagle vožnje na ovinku je podrl kolesarko blizu «Fogolarja»

Motociklist se je zaletel v tovornjak podjetja Caprara - Odkar živi v begunstvu, se klati po zaporih - Bivanje tujih državljanov je treba prijaviti

Pred goriškim okrajnim sodnikom dr. Bassijem se je moral včeraj zagovarjati 25-letni Sergio del Bigollo iz Gorice Ul. S. Gabriele 67, ker je na cesti med Farro in Gorico povozil s svojim avtom fiat 1100 42-letno Jolando Bregant iz Ločnika, Ul. Aquileia 67.

Dne 8. septembra 1963 ob 13.45 se je peljal z avtom od Farre proti Gorici. Ker je vozil precej hitro na ovinku pri gostilni Fogolar, mu je zaneslo vozilo proti levi. To je bil vzrok, da je avto zadel ob Bregantovo, ki se je v nasprotni smeri peljala s kolesom ter jo podrl. Pri padcu si je Bregantova zlomila desno nogo in se je morala zdraviti 47 dni.

Sodnik je obtoženca obsodil na plačilo globe 160.000 lir in na plačilo sodnih stroškov. Poleg tega mu je odvzel vozno dovoljenje za 6 mesecev. Kazen je pogojna in brez vpisa toda pod pogojem, da povrne škodo prizadeti Bregantovi ter da ji izplača takoj na račun 300.000 lir ter 75.000 lir za njene sodne stroške.

Tudi 32-letni Renato Dodici iz Ronk Ul. Artiglieri 34 se je moral zagovarjati zaradi prometne nesreče. Dne 11. marca lani je vozil težki tovornjak fiat 690 last podjetja Caprara od soškega mostu IX. avgusta proti mestu. Ko je v Ulici Bolivia hotel zaviti na levo na dvorišče podjetja Caprara, se je zaletel v njegovo vozilo z motociklom Gilera 24-letni Giampiero Lepori, mizar iz Gorice, ki ni opazil, da je šofer dal znak za okret na levo, ker je vozil pred njim še neki drug motociklist. Pri padcu si je Lepore zlomil nogo in se je moral zdraviti 60 dni, vendar sedaj nima posledic poškodbe.

Ker Lepori ni vložil tožbe proti šoferju in so se z njim pobotali tudi glede odškodnine in stroškov, je sodnik ustavil sodni postopek. Obtoženca je branil prok. doktor Turel.

Begunec Sadko Glavos iz Banje Luke v Bosni je v Italiji že od l. 1947 ter je bil med tem časom že šestkrat obsojen, največ zaradi tatvin. Dne 9. aprila lani je prestal dve leti zapora in so ga izpustili iz zapora v Tržiču. Ko so ga potem na goriški kvesturi zaslišali, jim je dal napačne osebne podatke in izjavil, da je rojen v Bosanski in ne 17.12.1928 ampak 12.12.1929. Policija je kmalu ugotovila napako ter ga prijavila sodišču. Sodnik je obtoženca v odsotnosti obsodil na plačilo 30 tisoč lir globe in na plačilo sodnih stroškov.

Dne 13. julija lani je prišla s potnim listom v Gorico 31-letna Antonija Potrata iz Idrije. Dne 22. julija se je zglasila na uradu za tuje državljane, da bi se prijavila. Tam pa so ji povedali, da bi morala tako prijavo po obstoječih predpisih napraviti najkasneje v treh dneh po prihodu in so jo prijavili sodišču. Včeraj je bila Potratova v odsotnosti obsojena na plačilo globe 6.000 lir in na plačilo sodnih stroškov.

Za podoben prestopek je bil obsojen na 5 dni pripora 32-letni Anton Žigon iz Gorice Ul. Sabotino 5, ker je pri njemu prenočevala njegova nečakinja 18-letna Gabrijela Batič iz Šempasa, ki se ni javila na kvesturi. Zadeva je prišla na dan, ko je dekletov oče prišel iskat svojo pastorko, o kateri je mislil, da je šla živet s Salvatorom Balentinujem, ki živi ločen od svoje žene v Ul. Carducci 57.

V nedeljo v Doberdobu lov na lisico

V nedeljo bodo v Doberdobu in okolici, kjer se razprostira rezervat, priredili lov na lisico, na katerega so vabljeni vsi lovci tega področja. Zbrali se bodo ob 8.30 v gostilni pri «Vitoriji» v Doberdobu.

Med potjo k zdravniku mu je postalo slabo

Včeraj dopoldne okrog 10. ure se je odpravil 71-letni upokojenec Viktor Paušič iz Ul. Etna 42 k svojemu zdravniku dr. Perhavcu v Ul. Dante. Ko je prišel že v to ulico, pa mu je postalo slabo in telebnil je na tla. Z avtom Zelenega križa so ga odpeljali v civilno bolnišnico, kjer so ga pridržali na zdravljenju. Pri padcu se je Paušič udaril na lobanjo ter dobil tudi pretres možganov.

Avto podrl vespista na križišču

Včeraj okrog poldne se je peljal 28-letni Sergio Cum, doma iz Ločnika Ul. Mocchetta 39 iz mesta proti svojemu domu. Na križišču Ulice Manzano in Korzo Italia pa mu je presekal pot neki avtomobilist s svojim vozilom, ter ga podrl. Z avtom Zelenega križa so Suma odpeljali v bolnišnico, kjer so ga pridržali za 10 dni na zdravljenju zaradi udarca na glavo, na stegno in pretresa možganov.

CINEFORUM V GORICI

Lep madžarski film «Dvajset ur»

Z madžarskim filmom «Dvajset ur», ki je prejel visoka priznanja na festivalu v Moskvi, je v sredo zvečer pričel delovati cineforum v dvorani Stella Matutina. Film prikazuje na dinamičen in realističen način tragično obdobje v povojni madžarski zgodovini (leto 1956), ko so se kmetje v neki vasi otresli policijskega in terorističnega stalinskega partijskega vodstva ter ubrali pot resnične demokracije in svobode, v kateri si morejo sami izbrati najboljšo pot za izboljšanje blagostanja ter dosego človeškega dostojanstva. Ostri konflikti oseb in pogledov napravljajo film vseskozi napet in zanimiv; v njem je vse polno lepih resnic, med katerimi naj navedemo samo tole: «Izgradnja socializma ni igračkanje.» Film ni politično tendenciozen, propagandističen, ampak je prežet s toplo ljubeznijo do človeka. Zavoljo tega ga je občinstvo lepo sprejelo. O njem se je razvila živahna diskusija, v katero so posegli grof Douglas Attems, dr. Rolando Clan in prof. Silvano Benvenutti. Vodil jo je oče Cattunarich.

V CRDA v Tržiču se je ranil 36-letni Antonio Cechet iz Fogliana; stroj mu je stisnil in zlomil levo roko. V bolnišnici so ga pridržali na zdravljenju; okreval bo predvidoma v 20 dneh.

Značke za pse

Lastniki psov vseh vrst na področju goriške občine naj dvignejo do 28. februarja na občinskem davčnem uradu v Ul. Mazzini 7/I. predpisane značke za pse za leto 1966. Po tem datumu bodo pse brez značke polovili, njihovi lastniki pa bodo morali plačati globo.

Kino

Gorica

CORSO. 16.30: «L'affare Blindfold», Rock Hudson in Claudia Cardinale; ameriški barvni kinemaskopski film.

VERDI. 17.00: «Il ritorno di Ringo». G. Gemma in N. Navaro; italijanski kinemaskopski film v barvah; mladini pod 14. letom vstop prepovedan.

MODERNISSIMO. 16.45, zadnja ob 22.30: «L'uomo di Hong-Kong», Jean Paul Belmondo in Ursula Andress,francoski film v barvah.

VITTORIA. 17.00: «Uragano su Jalù», J. Hodiak in L. Christian; ameriški črnobeli film.

CENTRALE. 17.15: «OSS — 77 — operazione Fior di Lotto», R. Kent in D. Boschero. Italijansko-španski cinemaskopski film v barvah.

DEŽURNA LEKARNA

Danes ves dan in ponoči je odprta v Gorici lekarna CRISTOFOLETTI na Travniku, tel. 29-72.

TEMPERATURA VČERAJ

Včeraj je bila v Gorici najvišja dnevna temperatura 2,8 stopinje nad ničlo ob 13.15 in najnižja 9,8 stopinje pod ničlo ob 7.30. Povprečna vlaga 65 od sto.

Piero Caleffi: LAHKO JE REČI LAKOTA...

44.

Moj Bog, moj Bog, ali je sploh mogoče, da sem bil priča tudi takšnemu prizoru? Ali je mogoče, da mi je Pino Basilisco pri svojih 20 letih izdihnil neke noči na prsih ter ni niti vzdihnil niti trznil, čeprav mi je nekaj trenutkov prej pravil o svojem povratku domov? Res je, ni bil tega popolnoma gotov, rekel je, «če bi se vrnil», toda ubogi Pino ni bil prepričan o tem, da je njegova žrtev potrebna in je rekel:

«Če bi to vsaj kaj koristilo...»

Morda pa je le kaj koristilo, dragi Pino, kajti ne morem si misliti, da ni ničemur služilo, ker to bi bilo še bolj nečloveško in kruto od tvojega trpljenja in od tvoje smrti.

MOGOČEN KRIK ZA FRANCOZE, KI ODHAJAJO

Nekega dne je prišel iz «ruskega taborišča» Bepi Calore, da bi odpeljal nekaj bolnikov. Zadnjič sem ga videl v Bocnu in bil sem zelo vesel snidenja z njim, kolikor je to sploh še bilo mogoče. Iz njegovega živahnega pogleda sem razbral globoki vtis, ki ga je napravila nanj moja revna zunanjost. Vprašal sem ga, ali mi res odsvetuje odhod v revir. Videl sem, kako je začudeno in nenadoma trenil z obrvmi nad očali in zgrbančil čelo. «Ali si znorel?» me je vprašal. «Ali ti niso nič povedali? Tam doli je huje kot tu. Na dvoriščih so cele kope mrtvecev, pomešanih z živimi. Človeško blato teče v potokih po blokih in dvoriščih. In takoj, ko opazijo, da bo s teboj kmalu pri kraju, da pa še živiš in še nočeš umreti, te pošljejo v taborišče št. 3, od tam pa v plinsko celico.

«Toda kaj bodo storili z nami tukaj? Ali nas bodo še enkrat odgnali od tod, ko se bodo približali zavezniki? Kako bomo hodili, kako bomo vzdržali?...»

«Širijo se slabi glasovi,» je rekel Bepi po trenutku obotavljanja. «Zdi se, da je dal Himmler ukaz, da je treba pobiti vse deportirance. Pač nočejo pustiti za seboj nobene sledi, niti prič. Medtem pa požre plinska celica vsak dan od 500 do 600 bolnikov. Mislim tistih, ki ne morejo več stati... Pravijo, da nas nameravajo zgnati vse v predor, ki pelje iz kamnoloma v Gusen ter sprožiti mine ob obeh vhodih... Seveda, če bodo še utegnili.»

Hladno sem sprejel vest o tej možnosti, saj sem bil že popolnoma brezbrižen do vsega. Zatem sem ga povpraša, po prijateljih, ki so bili v revirju.

«Rocca, Novaro in Spaziani... plin. In cela vrsta drugih. Uspelo mi je jih nekaj rešiti. Pomisli, Carrara iz Bergama, je že bil v koloni. Potegnil sem ga iz nje v zadnjem trenutku, ko sta bila poljski zdravnik in blokač nekaj korakov vstran. Žal, lahko le malo pomagam. Da bi vedel, kaj vse se dogaja tam doli, kakšna groza in strah... Slabše kot tukaj.» Zamislil se je za trenutek ter z običajno kretnjo pridvignil s prstoma očala. Nato je nadaljeval: «Ti vsekakor ostani tu. Nisem ti hotel tega povedati, ampak kaj bi molčal... Včeraj zjutraj smo našli na nekem ležišču Rusa z golim trebuhom, v katerem je zevala široka rana Izvrtali so mu jo z ročajem žlice, veš z običajnim ročajem, nabrušenim na kamnu. Ni imel več jeter, pojedel mu jih je neki tovariš, ki je znorel od lakote. Krivca je odkril blokač in ga pretepel do smrti. Ni to edini primer. Pred štirimi dnevi smo našli drugega mrliča z razjedenim bedrom. Na njem so se videli sledovi zob... No, kaj hočeš storiti?»

«Bepi, ali ni bolje, da nas pobijejo vse, če mora vse to še dolgo trajati?»

«Ne čenčaj...» Vstal je, da bi odšel. «Teči moram, če me najdejo...» Strgal je z jopiča kos podloge in mi ga podal. «Dobro si obveži nogo,» je dejal. «In pogum, videl boš, da jo bomo zvozili. Nekaj se spreminja. V «ruskem taborišču» nam že nekaj dni ne brijejo glave.»

«Zbogom Bepi.»

Pogostoma je prihajal Peppino Pugliesi, ki je postal pisač (Schreiber) v nekem bloku 2. taborišča. Potrdil mi je vest o ukazu, ki ga je dal Himmler, ter mi prinesel še nekaj drugih novic. Mino Steiner je umrl prejšnji mesec v Ebenseeju; Lanfranco decembra meseca v Melku. Nekega dne mi je dal Peppino pet cigaret. Francozi so prejeli po Mednarodnem rdečem križu zavoje živil in so dali Pugliesiju nekaj cigaret. Rdeči križ je vztrajno zahteval, da bi si ogledal taborišče, toda kakor mnogo drugih njegovih zahtev so odbili tudi to, češ da so internirranci povečini navadni zločinci... Nemci pa so pristali na to, da se razdelijo zavoji Francozom, katerih domovina je bila že osvobojena.

Pokadil sem te cigarete drugo za drugo ter se zazibal v čudovito opojnost. Nisem čutil več lakote niti bolečine in vseeno bi mi bilo, če bi bil umrl. Ali v predoru ali v kakem kotu na dvorišču, samo da bi se vse kmalu končalo. Predal sem se nezavesti in strastno se mi je zahotelo po beli kavi in vsega me je obšla želja, da bi začutil roko matere, kako mi boža čelo. Morda sem zaspal, ali pa se onesvestil.

Proti koncu aprila so izročili tudi nam Italijanom zavoje: vsebino vsakega zavoja dvema izmed nas. Sladkor, piškote, margarino, sir, cigarete. Kako naj bi pojedli vse to, medtem ko so drugi, Rusi in Jugoslovani strmeli v nas z blaznimi očmi? Razdelil sem jim kocke sladkorja, piškote in kakšno cigareto.

Ponoči so mi ukradli, kar je bilo ostalo.

Moj prijatelj Andre se skuša obrniti na trebuh, da bi si vsaj malce odpočil svoje veliko, a ohlapno telo, otrpnjeno od nerodnega položaja, v katerem je moral ležati ure in ure. Takoj pa ga udarec s komolcem in brca prisilita, da se s krikom zopet uleže na bok. Smo v šestih na eni slamnjači, trije na eni strani, trije na drugi, vsi prepleteni med seboj. V tej smrdljivi baraki, kjer je prostora komaj za 300 ljudi, nas je nad tisoč.

Andre je bil z menoj v St. Aegydu. Bil je svoj čas pravi silak, sedaj pa je betežen in truden starec, izmozgan in lačen, ki vedno išče kak kotiček, da bi se odpočil, ter kakšno bilko, da bi jo žvečil in požrl. Otekle in nabrekle noge so mu vse izsekane in strahotno štrlijo izpod odeje. Ob vsakem gibu sosedov zaječi.

«*Sales boches* (Umazane Švabe). Če se vrnem v Marseille, me morajo dodeliti koncentracijskemu taborišču za Nemce. Maščeval se bom tudi zate. Bičal jih bom kot pse. Nabadal jih bom na razbeljena železa...»

Ničesar ne boš storil, ubogi Andre. Če se boš vrnil, če boš še našel žive svoje otroke in ženo, ne bo ostalo od vsega tega drugega kot grozna môra. In nihče ti ne bo hotel verjeti, da je bilo to res in morda bo prišel trenutek, ko boš celo ti sam podvomil ter boš hotel samo živeti svoje nepomembno, a mirno življenje.

Iz kota se zasliši dolgotrajen stok; ječanje se spremeni v grgranje, ki traja, traja. Končno se začuje še hlipanje in hropenje, potem pa nastane tišina. «Hvala Bogu,» je rekel Andre. «Tudi ta je nehal trpeti. Mi je že začel iti na živce. Veš, moja žena je 14 let mlajša od mene. Kdo ve... imava dva dečka. Morda se je pošteno obnašala vsaj zaradi njiju. In če je mislila, da sem mrtev?...» Ta misel ga je mučila.

«Razumi, nenadoma so me odpeljali in ona ni zvedela ničesar več o meni. Rekli so ji, da me bodo ustrelili.»

Nekdo zakriči nanj po nemško, naj molči. Trenutek umolkne, nato začne znova, mora se potožiti. «Vi 'politični' ne morete razumeti, ne sovražite tako kot mi, preprosti patriotje. Vi najdete opravičilo za vse. Sklicujete se na zgodovino, na njena temna razdobja, na državne interese. Toda te zveri mi bodo morale drago plačati za vse, za vse... tudi za tiste, ki umirajo tukaj in se ne bodo mogli maščevati.»

(Nadaljevanje sledi)

ŠPORT ŠPORT ŠPORT

SMUČANJE — ŽENSKI SLALOM V BADGASTEINU

Kanadčanka Greene presenetljivo prva

Kombinacija za Avstrijko Traudl Hecher

BADGASTEIN, 20. — Komaj 22-letna kanadska univerzitetna študentka iz Rosslanda Nancy Greene je danes presenetljivo premagala v slalomu bolj kvotirani tekmici kot sta Francozinja Marielle Goitschel in Avstrijka Traudl Hecher. S tem se je oddolžila Francozinji, ki ji je odnesla glavno lovoriko tako v Oberstaufenu kot v Grindewaldu. Marielle Goitschel, ki je v prvi manche dosegla najboljši čas, se je uvrstila na drugo mesto, medtem ko se je morala v kombinaciji zadovoljiti, zaradi včerajšnje slabe uvrstitve v smuku, s četrtim položajem za zmagovalko Traudl Hecherjevo, za Nancy Greenovo in Christl Haasovo.

Današnje tekmovanje je potekalo pod soncem. V prvem spustu je bila najboljša Goitschelova pred presenetljivo Američanko Wendy Allenovo, ki je bila le za stotinko sekunde hitrejša od Greenove. V drugi manche pa se je Kanadčanki posrečil exploit, ki ji je prinesel, kar ni niti ona sama pričakovala, najlepšo zmago njene kratke kariere. Hecherjeva, ki se je previdneje spustila proti cilju, je vseeno zabeležila tretji najboljši čas, s katerim ji je uspelo zmagati v kombinaciji.

Od Italijank se je najbolje uvrstila Glorianda Cipolla, medtem ko je Giustina Demetz v drugi manche padla, kot je padla tudi Christine Goitschel.

Vrstni red na cilju tekmovanja v slalomu je naslednji:

1. NANCY GRENE (Kan.) 87"88 (42"28 + 45"60)
2. Marielle Goitschel (Fr.) 88"93 (42"26 + 46"67)
3. Traudl Hecher (Av.) 89"70 (43"53 + 46"17)
4. Siglinde Braeuer (Z. Nemčija) 91"31 (42"60 + 48"71)
5. Therese Obrecht (Šv.) 91"47 (43"47 + 48")
6. Patricia Du Roi De Blicquy (Belg.) 91"59
7. Florence Steuer (Fr.) 92"62
8. Edith Hildbrand (Šv.) 92"64
9. Christl Haas (Av.) 92"86
10. Grete Digruber (Av.) 93"07

LESTVICA KOMBINACIJE

1. TRAUDL HECHER (Av.) 11,648 t.
2. Nancy Greene (Kan.) 14,484
3. Christl Haas (Av.) 30,968
4. Marielle Goitschel (Fr.) 31,397
5. Therese Obrecht (Šv.) 41,682

itd.

* * *

MILAN, 20. — Letošnje italijansko smučarsko prvenstvo za novinarje, ki je na sporedu od 25. do 29. t. m., ne bo v S. Caterini Valfurva kot je bilo prvotno določeno, pač pa v Livignu (Sondrio).

NAMIZNI TENIS — Povratno kolo B skupine

Tesen poraz Borove ekipe

TT Borgo Faenza - ŠZ Bor 5:4

V nedeljo, 16. t. m. so v prostorih stadiona «Prvi maj» igrali drugo tekmo povratnega kola italijanske namiznoteniške B lige med ekipama Borgo Faenza in Bora. V napovedovanjih je bil precej oster poraz Bora, ker razpolaga nasprotna ekipa z odličnimi igralci, med katerimi izstopa drugokategornik Bertoli, ki je v prejšnjem italijanskem prvenstvu izključil iz nadaljnjih tekmovanj našega Košuto Borisa, čigar vrednost vsi poznamo. V tem predvidevanju je vodja odseka Tavčar Milan določil za prvi nastop mladega Emila Boleta, v nagrado za pridnost in vestnost na treningih.

Drugih možnosti ni imel, ker je odbor Bora soglasno diskvalificiral Tomšiča Karla in Kureta Borisa zaradi neresnega in brezvestnega obnašanja za en mesec. Tretji, Košuta Boris, pa je bil glede na vojaške obveznosti oproščen vsake krivde. Sami se zavedamo, da so taki ukrepi žalostni, a včasih zelo potrebni.

Če pa bi jaz nastopil namesto Emila — tako je menil Tavčar Milan — bi izid tekme prav nič ne menjal. Račun je bil brez krčmarja. Borgo Faenza je prispel v Trst brez dobrega Girellija, ki je moral ostati doma zaradi osebnih razlogov. Ker dana beseda veže je ekipa Bora nastopila v postavi Tavčar Adrijan (kapetan), Bole Edi in Bole Emil.

Poudariti pa moramo, da je prijel Bole Emil prvič za lopar le pred nekaj meseci; izkazal se je hitro za zelo nadarjenega, ter je v izredno kratkem času, z vestnostjo in s trudom dosegel visoko tehnično raven za njegova leta. Tako da je v nedeljo prvič zaigral v italijanski B ligi, kar zares ni malo. Res pa je tudi, da se je prvega nastopa nekoliko ustrašil, predvsem ker se je zavedel, da je odvisna zmaga celotne ekipe od njegovih uspehov.

Izid posameznih tekem:

Bettoli — Bole Edi 2:0 (21:8, 21:12)
Tavčar A. — Cicognani 2:0 (21:14, 21:16)
Rovaioli — Bole Emil 2:1 (21:16, 21:12, 21:19)
Bole Edi — Cicognani 2:1 (18:21, 21:12, 21:19)
Bettoli Bole Emil 2:0 (21:8, 21:12)
Tavčar A. — Rovaioli 2:0 (21:9, 21:11)
Cicognani — Bole Emil 2:0 (21:17, 21:18)
Bole Edi — Rovaioli 2:0 (21:14, 21:18)
Bettoli — Tavčar A. 2:0 (21:12, 21:12)

Postavi

TT Borgo Faenza: Bettoli (kapetan), Rovaioli, Cicognani.

ŠZ Bor: Tavčar Adrijan (kapetan), Bole Edi in Bole Emil.

Lestvica po II. tekmi povratnega kola

	tekme	točke
Nosari Bergamo	5	10
Fortitudo Bologna	5	8
ŠZ Bor — Trst	6	4
T T Borgo Faenza	6	4
Oltrisarco Bolzano	6	2

T—ar

KOŠARKA — MOŠKA B LIGA

Ponoven uspeh goriških peterk

Goriški peterki prednjačita v A skupini moške B lige. V dvoboju s svojimi direktnimi nasprotniki za boljša mesta sta obe goriški ekipi premagali svoje tekmece ter tako potrdili žilavost in življenjsko moč košarkarskega športa na soških tleh.

Lovorika najboljšega gre vsekakor Safogu, ki je šel po točke na tuje.

V tekmi ki so jo pričeli s polnim elanom, so Gubanovi atleti strli vsak odpor domače peterke ter jo tako dokončno odrezali od borbe za prvo mesto. Domačini so si mnogo obetali, a vse njihove nade kot vsi njihovi napori so se izjalovili pred budno soško obrambo ter so se razblinili v nič pod težo zadetkov goriškega napada.

Safog je skoz in skoz držal za vajeti igre in niti za trenutek ni popustil ter dovolil Becchiju, da bi razvil svojo manevrirano igro. S tako pazljivim nastopom, si je zagotovila dve točki, ki obenem pričata in zagotavljata, da bo prvo mesto v skupini končna last enega od goriških ekip.

Goriziana ni v svojem nastopu proti Brindisiju niti za trenutek pokazala svoje najboljše igre. Morda se je bala gostujoče peterke, ki je ob priliki tekme s Safogom pokazala mogo boljšo kondicijo in znatno bolj izpiljene in dovršene akcije.

Brez dvoma so prav zato Zorzijevi atleti zaigrali zelo oprezno in bolj pazili, da bi nadzorovali nasprotnike kot da bi gradili lastno igro ter se spuščali v drzne napade.

Presenetljivo zmago je zabeležila tudi tržaška Ginnastica. Šele pred osmimi dnevi je popolnoma razočarala še najbolj optimistične in najbolj navezane navijače, zdaj pa je s stoodstotno prenovljenim licem premagala z velikim naskokom Stamuro iz Ancone, ki je po svoji strani šele preteklo nedeljo zadala drugi poraz vodeči Goriziani.

Zaman bi na podlagi rezultatov teh dveh ekip v zadnjih kolih napovedovali njihove bodoče izide.

Videmski Snaidero je edino moštvo iz naše dežele, ki je v nedeljo izgubilo. Videmčani so šli v goste Roburju iz Ravenne in kljub požrtvovalnemu nastopu niso utegnili iztrgati domačinom tako pričakovane in zaželene zmage, ki bi jih spravila v zgornji del lestvice v družbi Becchija, Brindisija in same Triestine.

I. PATRIZIO

Nocoj povratna tekma Simmenthal-Racing

MILAN, 20. — Jutri bo povratna tekma za pokal evropskih košarkarskih prvakov med Simmenthalom in Racingom iz Malinesa. Milančani morajo premagati, če se seveda hočejo uvrstiti v nadaljnji del tekmovanja, Belgijce v razliko 11 točk. V prvi tekmi, ki je bila 12. t. m. v Antwerpnu, so namreč izgubili 104:94. Tokrat bo v vrstah Simmenthala zopet nastopil Američan Thoren, ki je manjkal v Antwerpnu.

Vsi so mnenja, da je Simmenthal izgubil prav zaradi odsotnosti ameriškega asa, ki je odličen realizator in režiser igre ter se obnese tudi v obrambi. Thoren se je že vživel v igro s ostalimi tovariši in prav zaradi tega so vsi optimistično razpoloženi.

Drugi polčas tekme bo prenašala tudi TV in sicer ob 22.15 na drugem kanalu namesto filma iz vrst «Agente speciale».

* * *

VICENZA, 20. — Tekma četrtfinala za pokal evropskih košarkarskih prvakinj Portorico Slavija (Sofija) je bila preložena na nedeljo. Bolgarske igralke niso prišle v Vicenzo, ker niso pravočasno dobile potnih listov.

ŠTIRISEDEŽNI BOB

CORTINA D'AMPEZZO, 20. — Posadka, ki so jo sestavljali L. Gaspari, Menardi, Gandini in Pompanin je nocoj osvojila naslov italijanskega prvaka v štirisedežnem bobu. Na drugo mesto se je uvrstila posadka G Gaspari, Cremaschini, De Zordo in Cavallini. Te dve posadki bosta predstavljali Italijo na svetovnem prvenstvu, ki bo 5. in 6. februarja v Cortini.

ATLETIKA

MELBOURNE, 20. — Avstralskemu atletu Ronu Clarku se ni posrečilo, da bi izboljšal lastni svetovni rekord v teku na 10.000 m. Clark je progo pretekel v 28'41", medtem ko je rekordni čas 27'39"4.

UREDNIŠTVO: TRST — UL. MONTECCHI 6, II., TELEFON 93-808 in 94-638 — Poštni predal 559 — PODRUŽNICA: GORICA: Ulica Silvio Pellico 1 - II., Telefon 33-82 — UPRAVA: TRST — UL. SV. FRANČIŠKA št. 20 — Telefon 37-338 — NAROČNINA: mesečna 800 lir — Vnaprej: četrtletna 2.250 lir, polletna 4.400 lir, celoletna 7.700 lir — SFRJ: posamezna številka v tednu in nedeljo 50 para (50 starih dinarjev), mesečno 10 din (1.000 starih dinarjev), letno 100 din (10.000 starih dinarjev) — Poštni tekoči račun: Založništvo tržaškega tiska Trst 11-5374 — Za SFRJ: ADIT, DZS, Ljubljana, Stari trg 3/I., telefon 22-207, tekoči račun pri Narodni banki v Ljubljani 600-14-603-86 — OGLASI: Cena oglasov: Za vsak mm v širini enega stolpca: trgovski 150, finančno-upravni 250, osmrtnice 150 lir. — Mali oglasi 40 lir beseda. — Oglasi tržaške in goriške pokrajine se naročajo pri upravi. — Iz vseh drugih pokrajin Italije pri «Società Pubblicità Italiana». — Odgovorni urednik: STANISLAV RENKO — Izdaja in tiska Založništvo tržaškega tiska, Trst.